

RollPilot S6



◀ 0 m 9.999,9 m ▶

DE 02

GB 06

NL 10

DK 14

FR 18

ES 22

IT 26

PL 30

FI 34

PT 38

SE 42

NO 46

TR 50

RU 54

UA 58

CZ 62

EE 66

LV 70

LT 74

RO 78

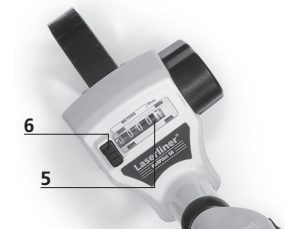
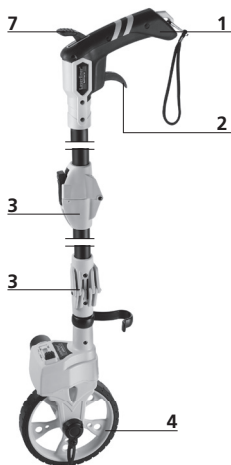
BG 82

GR 86

! Lesen Sie vollständig die Bedienungsanleitung und das beiliegende Heft „Garantie- und Zusatzhinweise“. Befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Diese Unterlagen gut aufbewahren.

Funktion / Verwendung

Der mechanische Roll-Entfernungsmesser ist für den Einsatz auf Geraden und in Kurven bestimmt. Das mechanische Messrad liefert genaue Messwerte bei Entfernungsmessungen bis 9.999,9 m. Der bewegliche Zeiger gibt dabei die genaue Start- und Endposition an. Durch die einklappbare Ausführung und Transporttasche ist der Entfernungsmesser einfach zu transportieren.



- 1 rutschfester Griff
- 2 Messrad feststellen
- 3 Arretierhebel
- 4 Messrad mit 0,5m Umfang
- 5 mechanisches Zählwerk
- 6 Messwert löschen
- 7 Messwert löschen
- 8 beweglicher Zeiger zur Angabe der Start- und Endposition

1 Messwert löschen

Das mechanische Zählwerk kann durch Drücken der Taste 6 oder des Hebels 7 auf Null gesetzt werden.

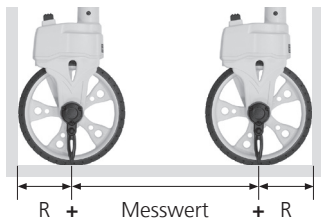


2 Einklappen für Transport



3 Messung von Wand zu Wand

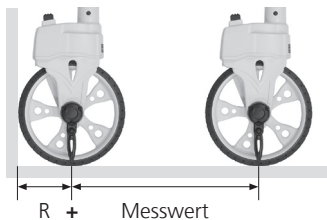
1. Messrad mit der Rückseite des Rades an die Wand stellen.
2. Das Messrad geradeaus bis zur zweiten Wand bewegen.
3. Messwert ablesen und den Durchmesser des Rades addieren.



Um ein genaues Messergebnis zu erzielen, muss die Führungsstange während der gesamten Messung im gleichen Winkel geführt werden. Eine senkrechte Ausrichtung wird empfohlen.

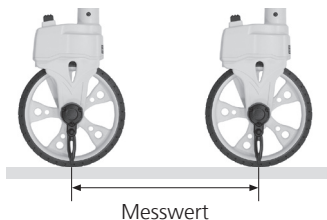
4 Messung von Wand zu Punkt

1. Messrad mit der Rückseite des Rades an die Wand stellen.
2. Das Messrad geradeaus bis zum markierten Punkt bewegen.
3. Messwert ablesen und den Radius des Rades addieren.



5 Messung von Punkt zu Punkt

1. Den Zeiger (8) an den ersten markierten Punkt stellen.
2. Das Messrad geradeaus bis zum zweiten markierten Punkt bewegen.
3. Messwert ablesen.



Technische Daten Technische Änderungen vorbehalten. 02.2015

| | |
|-------------------------|--|
| Genauigkeit | ± 0,1% |
| Reichweite | 0 – 9.999,9 m |
| Umfang Messrad | 500 mm |
| Durchmesser Messrad | 159 mm |
| Radius Messrad | 79,5 mm |
| Abmessungen (B x H x T) | 190 x 430 x 145 mm (eingeklappt) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Gewicht | 1,05 kg |

EU-Bestimmungen und Entsorgung

Das Gerät erfüllt alle erforderlichen Normen für den freien Warenverkehr innerhalb der EU.

Dieses Gerät ist recyclebar und enthält wiederverwendbare Wertstoffe.

Führen Sie es daher am Ende seiner Nutzungsdauer einer sachgerechten Entsorgung zu und entsorgen Sie es in keinem Fall über den normalen Hausmüll.

Die Entsorgung sollte über einen kommunalen oder zugelassenen Entsorgungsbetrieb erfolgen, beachten Sie hierbei die aktuell geltenden Vorschriften.

Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrer Stadt- bzw Gemeindeverwaltung nach einer sach- und umweltgerechten Entsorgungsmöglichkeit.

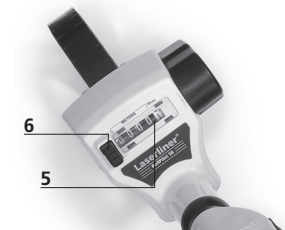
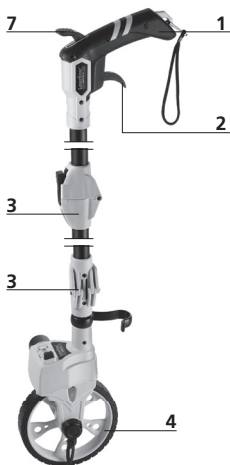
Weitere Sicherheits- und Zusatzhinweise unter: www.laserliner.com/info



! Read the operating instructions and the enclosed brochure „Guarantee and additional notices“ completely. Follow the instructions they contain. Safely keep these documents for future reference.

Function / application

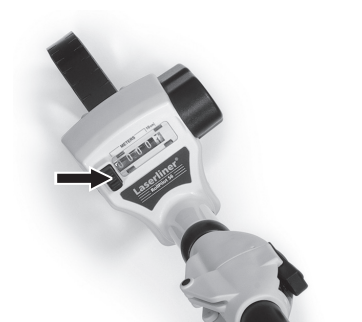
The mechanical distance measuring wheel is designed for use on straight lines and curves. The mechanical measuring wheel delivers accurate measured values when measuring distances of up to 9.999,9 m. The moving pointer shows the exact start and end positions. The folding design and transport case make the measuring wheel easy to carry.



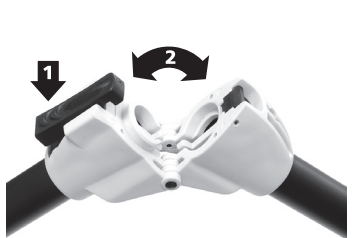
- | | | | |
|---|--|---|---|
| 1 | Non-slip handle | 5 | Mechanical counter |
| 2 | Lock measuring wheel | 6 | Delete measured value |
| 3 | Locking lever | 7 | Delete measured value |
| 4 | Measuring wheel with 0,5 m circumference | 8 | Moving pointer for start and end position |

1 Delete measured value

The mechanical counter is set to zero by pressing button 6 or lever 7.

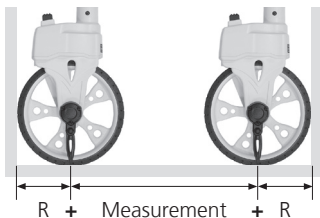


2 Fold for carrying



3 To measure from wall to wall

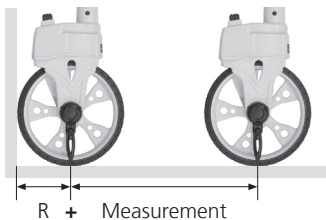
1. Position the device with the rear of the measuring wheel against the wall.
2. Move the measuring wheel straight to the other wall.
3. Read off the measured value and add the diameter of the wheel.



To achieve accurate measurement results, the guide bar must be held at the same angle during the entire measurement. A vertical position is recommended.

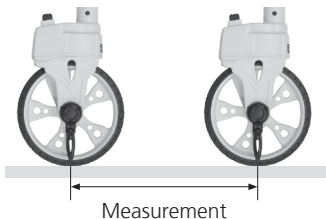
4 To measure from wall to spot

1. Position the device with the rear of the measuring wheel against the wall.
2. Move the measuring wheel straight to the marked spot.
3. Read off the measured value and add the radius of the wheel.



5 To measure from spot to spot

1. Position the pointer (8) on the first marked spot.
2. Move the measuring wheel straight to the other marked spot.
3. Read off measured value.



Technical data Subject to technical alterations. 02.2015

| | |
|----------------------------------|---|
| Accuracy | ± 0,1% |
| Range | 0 – 9.999,9 m |
| Circumference of measuring wheel | 500 mm |
| Measuring wheel diameter | 159 mm |
| Measuring wheel radius | 79,5 mm |
| Dimensions (W x H x D) | 190 x 430 x 145 mm (folded) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Weight | 1,05 kg |

EU directives and disposal

This device complies with all necessary standards for the free movement of goods within the EU.

This device can be recycled and contains reusable materials.

Therefore, appropriately dispose of the device at the end of its useful life – do not dispose of in regular household waste.

Conforming to applicable regulations, have the device disposed of by a municipal or approved waste disposal company.

If in doubt, enquire with your municipal administration about correct and environmentally acceptable disposal facilities.

Further safety and supplementary notices at: www.laserliner.com/info

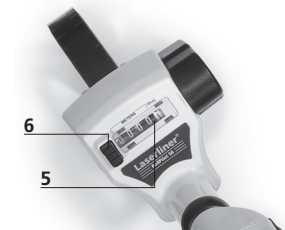
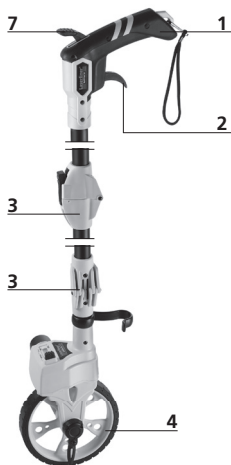




Lees de bedieningshandleiding en de bijgevoegde brochure 'Garantie- en aanvullende aanwijzingen' volledig door. Volg de daarin beschreven aanwijzingen op. Bewaar deze documentatie goed.

Functie / toepassing

De mechanische rol-afstandsmeter is bedoeld voor de toepassing op rechte stukken en in bochten. Het mechanische meetwiel levert exacte meetwaarden bij afstandsmetingen tot 9.999,9 m. De beweeglijke wijzer geeft daarbij de exacte start- en eindpositie aan. Dankzij de inklapbare uitvoering en de transporttas kan de afstandsmeter eenvoudig worden getransporteerd.



- 1 Slipvaste handgreep
- 2 Meetwiel vastzetten
- 3 Vastzethendel
- 4 Meetwiel met 0,5 m omtrek
- 5 Mechanische teller

- 6 Meetwaarde wissen
- 7 Meetwaarde wissen
- 8 Beweeglijke wijzer voor de indicatie van de starten de eindpositie

1 Meetwaarde wissen

De mechanische teller kan door indrukken van toets 6 of door de bediening van hendel 7 op nul worden gezet.

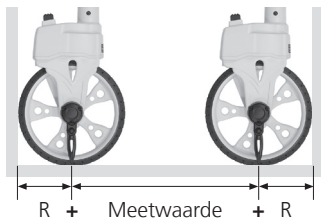


2 Inklappen voor het transport



3 Meting van wand tot wand

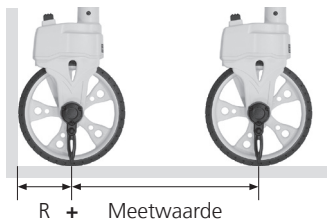
1. Stel het meetwiel met de achterzijde van het wiel tegen de wand.
2. Beweeg het meetwiel rechtuit naar de tweede wand.
3. Lees de meetwaarde af en tel de diameter van het wiel bij het resultaat op.



! Voor een exact meetresultaat moet de geleidestang tijdens de complete meting in dezelfde hoek worden geleid. Een verticale uitlijning is hier zinvol.

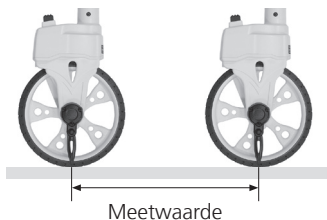
4 Meting van wand tot punt

1. Stel het meetwiel met de achterzijde van het wiel tegen de wand.
2. Beweeg het meetwiel rechtuit naar het gekenmerkte punt.
3. Lees de meetwaarde af en tel de radius van het wiel bij het resultaat op.



5 Meting van punt tot punt

1. Plaats de wijzer (8) op het eerste gekenmerkte punt.
2. Beweeg het meetwiel rechtuit naar het tweede gekenmerkte punt.
3. Lees de meetwaarde af.



Technische gegevens Technische veranderingen voorbehouden. 02.2015

| | |
|------------------------|--|
| Nauwkeurigheid | ± 0,1% |
| Reikwijdte | 0 – 9.999,9 m |
| Omtrek meetwiel | 500 mm |
| Diameter meetwiel | 159 mm |
| Radius meetwiel | 79,5 mm |
| Afmetingen (B x H x D) | 190 x 430 x 145 mm (ingeklapt) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Gewicht | 1,05 kg |

EU-bepalingen en afvoer

Het apparaat voldoet aan alle van toepassing zijnde normen voor het vrije goederenverkeer binnen de EU.



Dit apparaat kan worden gerecycled en bevat herbruikbare materialen.

Voer het apparaat daarom aan het einde van de gebruiksduur vakkundig af en in geen geval via het huisafval.

De afvoer dient via een gemeentelijk of geautoriseerd afvoerbedrijf te geschieden, neem daarbij de van toepassing zijnde voorschriften in acht.

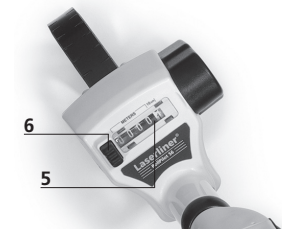
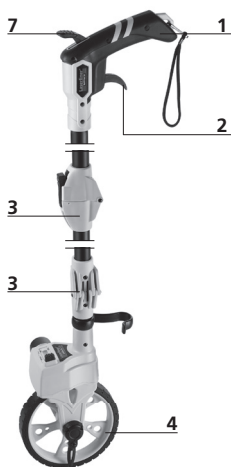
Informeer in geval van twijfel bij uw gemeente naar een vakkundige en milieuvriendelijke afvoermogelijkheid.

Verdere veiligheids- en aanvullende instructies onder: www.laserliner.com/info

! Læs betjeningsvejledningen og det vedlagte hæfte „Garantioplysninger og supplerende anvisninger“ grundigt igennem. Følg de heri indeholdte instrukser. Opbevar disse dokumenter omhyggeligt.

Funktion / Anvendelse

Det mekaniske afstandsmålehjul er beregnet til anvendelse på rette linjer og i kurver. Det mekaniske målehjul giver nøjagtige måleværdier ved afstandsmålinger på op til 9.999,9 m. Den bevægelige viser angiver samtidig den nøjagtige start- og slutposition. Takket være sammenklappelig udførelse og transporttaske er afstandsmåleren let at transportere.

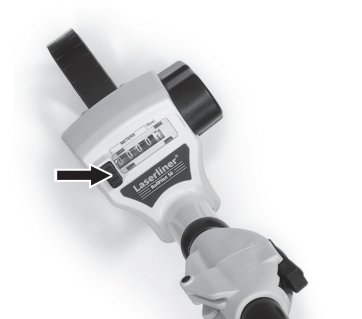


- 1 Skridsikkert greb
- 2 Lokalisér målehjul
- 3 Låsearm
- 4 Målehjul med 0,5 m omkreds
- 5 Mekanisk tælleværk

- 6 Slet måleværdi
- 7 Slet måleværdi
- 8 Bevægelig viser til angivelse af start- og slutposition

1 Slet måleværdi

Det mekaniske tællerværk kan nulstilles ved at trykke på knappen 6 eller på håndtaget 7.

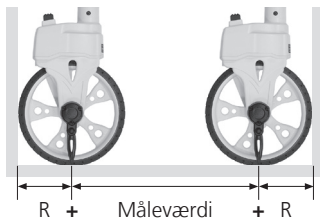


2 Klappes sammen til transport



3 Måling fra væg til væg

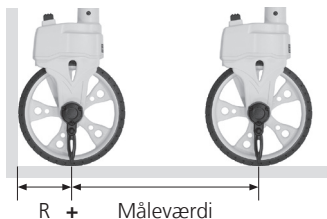
1. Målehjulet anbringes med hjulets bagside ind mod væggen.
2. Målehjulet køres lige over til den anden væg.
3. Måleværdi afl æses, og hjulets diameter tillægges.



! For at opnå et nøjagtigt måleresultat skal styrestangen holdes i samme vinkel under hele målingen. Det anbefales, at den indstilles lodret.

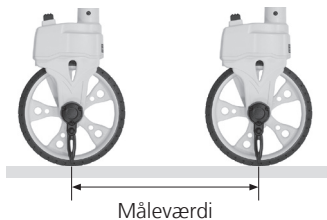
4 Måling fra væg til punkt

1. Målehjulet anbringes med hjulets bagside ind mod væggen.
2. Målehjulet køres lige frem til det markerede punkt.
3. Måleværdi afl æses, og hjulets radius tillægges.



5 Måling fra punkt til punkt

1. Viseren (8) stilles på det første markerede punkt.
2. Målehjulet køres lige frem til det andet markerede punkt.
3. Måleværdi afl æses.



Tekniske data Forbehold for tekniske ændringer. 02.2015

| | |
|-------------------------|--|
| Nøjagtighed | ± 0,1% |
| Rækkevidde | 0 – 9.999,9 m |
| Omkreds målehjul | 500 mm |
| Diameter målehjul | 159 mm |
| Radius målehjul | 79,5 mm |
| Dimensioner (B x H x D) | 190 x 430 x 145 mm (sammenklappet) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Vægt | 1,05 kg |

EU-bestemmelser og bortskaffelse

Apparatet opfylder alle påkrævede standarder for fri vareomsætning inden for EU.

Dette apparat kan genbruges og indeholder genanvendelige værdifulde materialer.

Når apparatets levetid er udløbet, skal det derfor indleveres med henblik på miljømæssig korrekt bortskaffelse; det må under ingen omstændigheder bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald.

Bortskaffelse skal ske via et kommunalt eller autoriseret affaldsfirma; her skal man være opmærksom på aktuelt gældende (miljø)regler.

Hvis man er i tvivl, skal man kontakte de lokale myndigheder for oplysninger om miljømæssigt forsvarlige bortskaffelsesmuligheder.

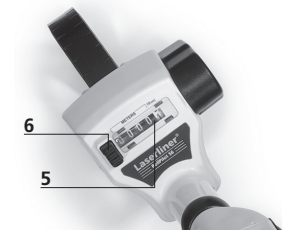
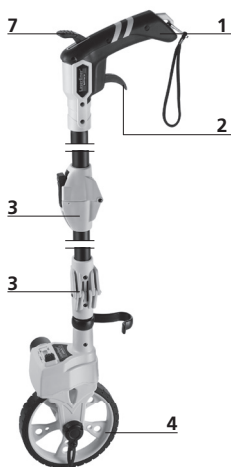
Flere sikkerhedsanvisninger og supplerende tips på: www.laserliner.com/info



! Lisez entièrement le mode d'emploi et le carnet ci-joint „Remarques supplémentaires et concernant la garantie” ci-jointes. Suivez les instructions mentionnées ici. Conservez ces informations en lieu sûr.

Fonction / Utilisation

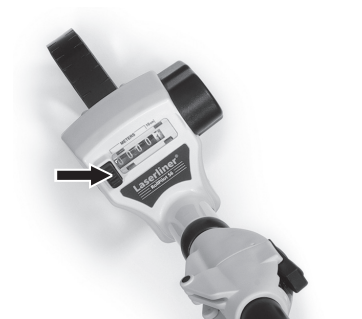
Le télémètre à roue mécanique a été conçu pour une utilisation sur des lignes droites ou courbes. La roue de mesure mécanique fournit des valeurs précises pour des distances jusqu'à 9.999,9 m. L'aiguille mobile indique alors les positions de départ et finale précises. La version rabattable de l'instrument et la sacoche permettent de transporter aisément le télémètre.



- | | | | |
|---|---|---|---|
| 1 | Poignée antidérapante | 5 | Compteur mécanique |
| 2 | Bloquer la roue de mesure | 6 | Suppression de la valeur mesurée |
| 3 | Levier d'arrêt | 7 | Suppression de la valeur mesurée |
| 4 | Roue de mesure ayant 0,5 m de circonférence | 8 | Aiguille mobile permettant d'indiquer les positions de départ et finale |

1 Suppression de la valeur mesurée

Le compteur mécanique peut être remis à zéro par activation de la touche 6 ou du levier 7.

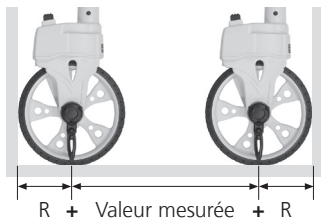


2 Rabattre pour le transport



3 Mesure mur à mur

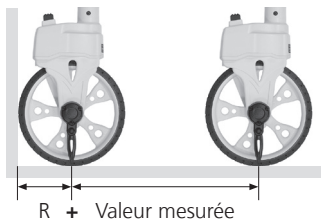
1. Placer l'arrière de la roue sur le mur.
2. Faire rouler la roue jusqu'au deuxième mur.
3. Relever la distance mesurée et y ajouter le diamètre de la roue.



! Pour que le résultat de mesure soit précis, la tige de guidage doit garder le même angle pendant toute la mesure. Une orientation verticale est recommandée.

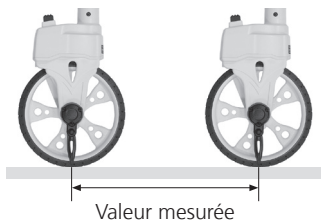
4 Mesure d'un mur à un point

1. Placer l'arrière de la roue sur le mur.
2. Faire rouler la roue en ligne droite jusqu'au point repéré.
3. Relever la distance mesurée et ajouter le rayon de la roue.



5 Mesure d'un point à un autre

1. Placer l'aiguille (8) sur le premier point marqué.
2. Faire rouler la roue en ligne droite jusqu'au deuxième point repéré.
3. Relever la distance mesurée.



Données techniques Sous réserve de modifications techniques. 02.2015

| | |
|------------------------------------|--|
| Précision | ± 0,1% |
| Portée | 0 – 9.999,9 m |
| Circonférence de la roue de mesure | 500 mm |
| Diamètre de la roue de mesure | 159 mm |
| Rayon de la roue de mesure | 79,5 mm |
| Dimensions (l x h x p) | 190 x 430 x 145 mm (rabattu) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Poids | 1,05 kg |

Réglementation UE et élimination des déchets

L'appareil est conforme à toutes les normes nécessaires pour la libre circulation des marchandises dans l'Union européenne.



Cet appareil est recyclable et contient des matériaux réutilisables.

Une fois sa durée de vie utile expirée, veuillez l'éliminer dans les règles, et ne le jetez en aucun cas avec les déchets domestiques.

L'élimination devrait être réalisée par l'intermédiaire d'une entreprise municipale ou autorisée, veuillez respecter les directives en vigueur.

En cas de doute, renseignez-vous auprès des autorités communales quant aux possibilités d'une élimination conforme respectant l'environnement.

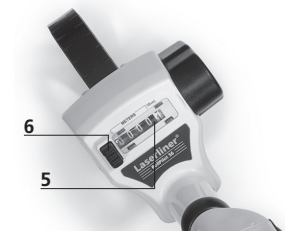
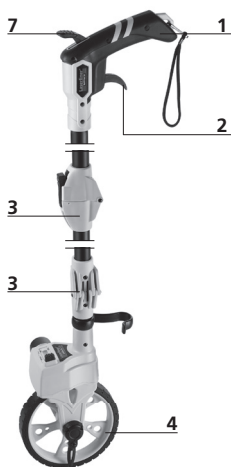
Autres remarques complémentaires et consignes de sécurité sur:

www.laserliner.com/info

! Lea atentamente las instrucciones de uso y el pliego adjunto „Garantía e información complementaria“. Siga las instrucciones indicadas en ellas. Guarde bien esta documentación.

Función / uso

El odómetro mecánico está diseñado para medir líneas rectas y curvas. La rueda de medición mecánica suministra datos exactos en todas las mediciones de distancias hasta 9.999,9 m. El indicador móvil muestra también las posiciones de inicio y fin exactas. La posibilidad de plegar el aparato y la bolsa facilitan el transporte del odómetro.



- 1 Mango antideslizante
- 2 Rueda de medición con freno de bloqueo
- 3 Palanca de bloqueo
- 4 Rueda de medición con 0,5 m de perímetro

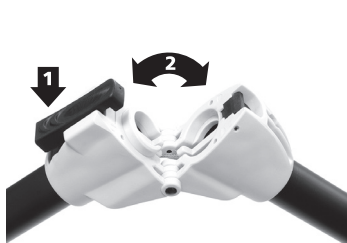
- 5 Contador mecánico
- 6 Borrador de medición
- 7 Borrador de medición
- 8 Indicador móvil para señalar la posición de inicio y de fin

1 Borrar medición

El contador mecánico puede ser puesto a cero pulsando el botón 6 o bien con la palanca 7.

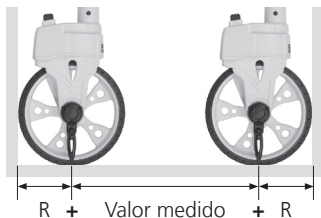


2 Plegar para el transporte



3 Medición de pared a pared

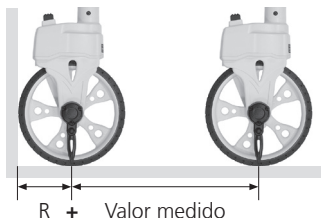
1. Colocar la rueda con la parte trasera hacia la pared.
2. Mover la rueda en línea recta hasta la segunda pared.
3. Leer la medición y sumar el diámetro de la rueda.



! Para obtener un resultado exacto es necesario mantener la barra guía en el mismo ángulo durante toda la medición. Se recomienda una posición vertical.

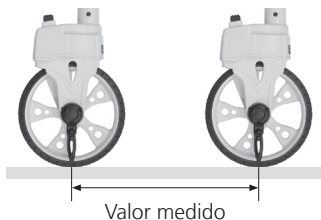
4 Medición de pared a punto

1. Colocar la rueda con la parte trasera hacia la pared.
2. Mover la rueda en línea recta hasta el punto marcado.
3. Leer la medición y sumar el radio de la rueda.



5 Medición de punto a punto

1. Poner la aguja (8) en el primer punto marcado.
2. Mover la rueda en línea recta hasta el segundo punto marcado.
3. Leer la medición.



Datos técnicos Sujeto a modificaciones técnicas. 02.2015

| | |
|-----------------------------------|--|
| Precisión | ± 0,1% |
| Alcance | 0 – 9.999,9 m |
| Perímetro de la rueda de medición | 500 mm |
| Diámetro de la rueda de medición | 159 mm |
| Radio de la rueda de medición | 79,5 mm |
| Medidas (An x Al x F) | 190 x 430 x 145 mm (plegado) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Peso | 1,05 kg |

Disposiciones europeas y eliminación

El aparato cumple todas las normas requeridas para el libre tráfico de mercancías en la UE.

Este aparato es reciclable y contiene materiales reutilizables.

Por eso, cuando quede inservible, por favor, llévalo a un punto de recogida apropiado y no lo tire nunca a la basura doméstica habitual.

La eliminación debería tener lugar en una empresa de eliminación municipal o autorizada. Observe al respecto la normativa actual vigente.

En caso de duda, consulte las opciones de eliminación correcta y ecológica en la administración de su ciudad o municipio.

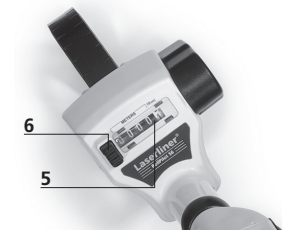
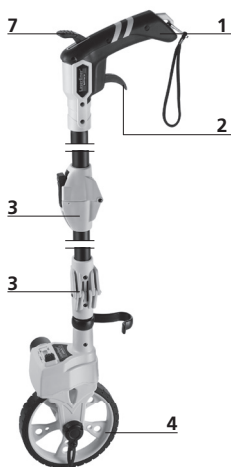
Más información detallada y de seguridad en: www.laserliner.com/info



! Leggere completamente le istruzioni per l'opuscolo allegato „Indicazioni aggiuntive e di garanzia“. Attenersi alle indicazioni ivi riportate. Conservare con cura questa documentazione.

Funzione / Utilizzo

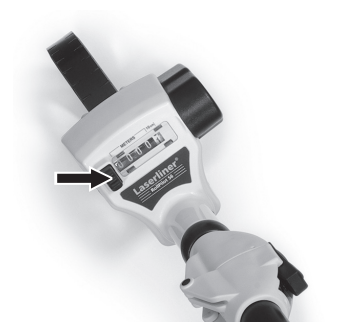
Il telemetro meccanico su ruota è destinato all'impiego su rettilinei e in curve. La ruota di misura meccanica fornisce valori di misura esatti su distanze fino a 9.999,9 m. L'indicatore mobile indica le esatte posizioni di inizio e fine. Il telemetro è facile da trasportare grazie alla versione richiudibile e alla valigetta di trasporto.



- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|--|
| 1 | Manico antiscivolo | 5 | Contatore meccanico |
| 2 | Fissare la ruota di misura | 6 | Cancellazione del valore misurato |
| 3 | Leva di blocco | 7 | Cancellazione del valore misurato |
| 4 | Odometro con 0,5 m di circonferenza | 8 | Indicatore mobile per le posizioni di inizio e di fine |

1 Cancellazione del valore misurato

Premendo il tasto 6 o impostando la leva 7 a zero si azzerava il contatore meccanico.

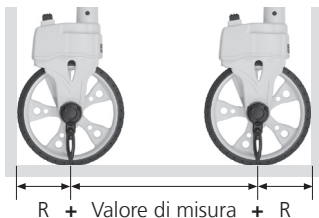


2 Chiusura per il trasporto



3 Misurazione da parete a parete

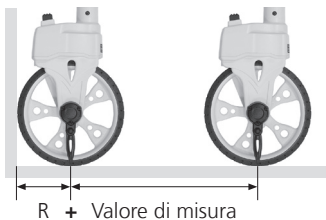
1. Posizionare la ruota di misura con il retro della ruota appoggiato alla parete.
2. Spostare la ruota di misura in linea retta fino all'altra parete.
3. Leggere il valore misurato e aggiungere il diametro della ruota.



! Per ottenere un risultato di misura preciso, il bastone di guida deve avere lo stesso angolo durante tutta la misurazione. Si consiglia la posizione verticale.

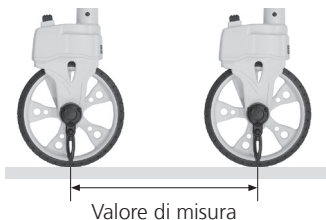
4 Misurazione da parete a punto

1. Posizionare la ruota di misura con il retro della ruota appoggiato alla parete.
2. Spostare la ruota di misura in linea retta fino al punto contrassegnato.
3. Leggere il valore misurato e aggiungere il raggio della ruota.



5 Misurazione da punto a punto

1. Posizionare l'indicatore (8) sul primo punto contrassegnato.
2. Spostare la ruota di misura in linea retta fino al secondo punto contrassegnato.
3. Leggere il valore misurato.



Dati tecnici Con riserva di modifiche tecniche. 02.2015

| | |
|-----------------------------|--|
| Precisione | ± 0,1% |
| Portata | 0 – 9.999,9 m |
| Circonferenza dell'odometro | 500 mm |
| Diametro ruota di misura | 159 mm |
| Raggio ruota di misura | 79,5 mm |
| Dimensioni (L x A x P) | 190 x 430 x 145 mm (ripiegato) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Peso | 1,05 kg |

Norme UE e smaltimento

L'apparecchio soddisfa tutte le norme necessarie per la libera circolazione di merci all'interno dell'UE.

Questo apparecchio è riciclabile ed è composto da materie prime riutilizzabili.

Per questo motivo, al termine del suo ciclo vitale, va smaltito correttamente e non gettato nei normali rifiuti casalinghi.

Per lo smaltimento rivolgersi a un'azienda di smaltimento dei rifiuti comunale o autorizzata osservando le disposizioni attuali vigenti in materia.

In caso di dubbio informarsi presso gli uffici comunali sulle possibilità di smaltimento corretto e rispettoso dell'ambiente.

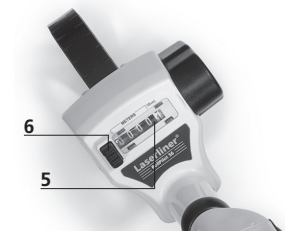
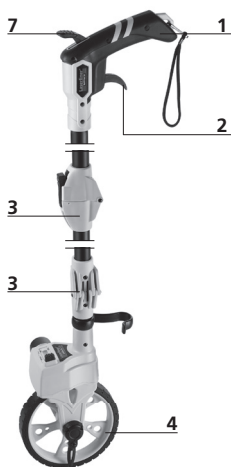
Per ulteriori informazioni ed indicazioni di sicurezza: www.laserliner.com/info



! Przeczytać dokładnie instrukcję obsługi i załączoną broszurę „Informacje gwarancyjne i dodatkowe”. Postępować zgodnie z zawartymi w nich instrukcjami. Starannie przechowywać te materiały.

Funkcja / zastosowanie

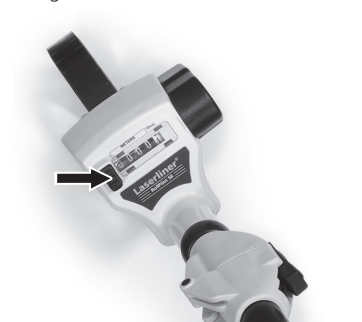
Mechaniczny drogomierz do pomiarów prostych i krzywych odcinków. Mechaniczne koło pomiarowe podaje dokładne wartości pomiarów odległości do 9.999,9 m. Ruchoma wskazówka podaje przy tym dokładną pozycję początkową i końcową. Z uwagi na możliwość składania oraz dołączoną torbę miernik odległości można wygodnie transportować.



- | | | | |
|---|---------------------------------|---|---|
| 1 | Antypoślizgowy uchwyt | 6 | Usuwanie wartości pomiaru |
| 2 | Blokowanie koła pomiarowego | 7 | Usuwanie wartości pomiaru |
| 3 | Drążek ustalający | 8 | Ruchoma wskazówka do ustalania pozycji początku i końca pomiaru |
| 4 | Koło pomiarowe o obwodzie 0,5 m | | |
| 5 | Mechaniczny licznik | | |

1 Usuwanie wartości pomiaru

Liczydło mechaniczne można wyzerować poprzez naciśnięcie przycisku 6 lub dźwigni 7.

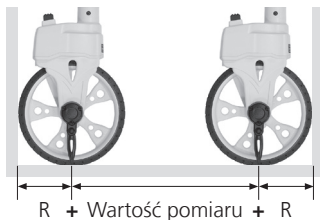


2 Składanie w celu transportu



3 Pomiar od ściany do ściany

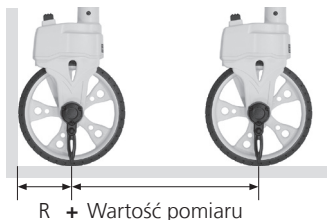
1. Przystawić koło pomiarowe tyłem do ściany.
2. Przesunąć koło pomiarowe prosto do następnej ściany.
3. Odczytać wartość pomiaru i dodać do niej średnicę koła.



! Aby uzyskać dokładną wartość pomiaru drążek prowadzący musi być podczas całego pomiaru prowadzony pod tym samym kątem. Zaleca się ustawienie pionowe.

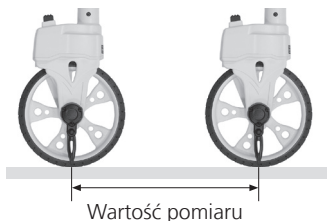
4 Pomiar od ściany do punktu

1. Przystawić koło pomiarowe tyłem do ściany.
2. Przesunąć koło pomiarowe prosto do wyznaczonego punktu.
3. Odczytać wartość pomiaru i dodać do niej promień koła.



5 Pomiar od punktu do punktu

1. Ustawić wskazówkę (8) na pierwszy wyznaczony punkt.
2. Przesunąć koło pomiarowe prosto do wyznaczonego drugiego punktu.
3. Odczytać wartość pomiaru.



Dane Techniczne Zmiany zastrzeżone. 02.2015

| | |
|---------------------------|--|
| Dokładność | ± 0,1% |
| Zasięg | 0 – 9.999,9 m |
| Obwód koła pomiarowego | 500 mm |
| Średnica koła pomiarowego | 159 mm |
| Promień koła pomiarowego | 79,5 mm |
| Wymiary (S x W x G) | 190 x 430 x 145 mm (złożone) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Masa | 1,05 kg |

Przepisy UE i usuwanie

Przyrząd spełnia wszystkie normy wymagane do wolnego obrotu towarów w UE.

Urządzenie podlega recyklingowi i zawiera materiały przydatne do ponownego użycia.

Po zakończeniu okresu użytkowania należy poddać je prawidłowej utylizacji i w żadnym razie nie wolno wyrzucać go do zwykłych śmieci komunalnych.

Utylizacja przeprowadzana być musi przez komunalny lub licencjonowany zakład utylizacji, proszę przestrzegać przy tym aktualnie obowiązujących przepisów.

W razie wątpliwości należy uzyskać w urzędzie miasta lub gminy informację o możliwości prawidłowej i zgodnej z wymogami ochrony środowiska utylizacji.

Dalsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i informacje dodatkowe patrz:

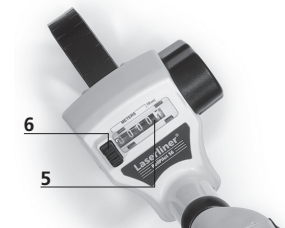
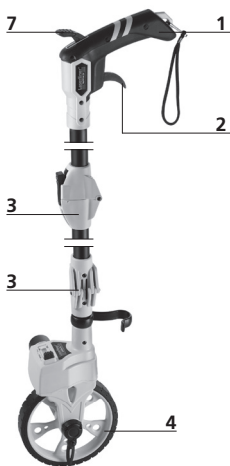
www.laserliner.com/info



! Lue käyttöohje kokonaan. Lue myös lisälehti Takuu- ja lisäohjeet.
Noudata annettuja ohjeita. Säilytä hyvin nämä ohjeet.

Toiminta / Käyttö

Mekaaninen mittauspyörä suorien ja kaarteita sisältävien matkojen mittaamiseen. Mekaaninen mittauspyörä mittaa tarkasti 9.999,9 metriin saakka. Liikkuva osoitin ilmaisee tarkan aloitus- ja lopetuskohdan. Helppo kuljettaa kokoontaitettavan rakenteen jakuljetuslaukun ansiosta.

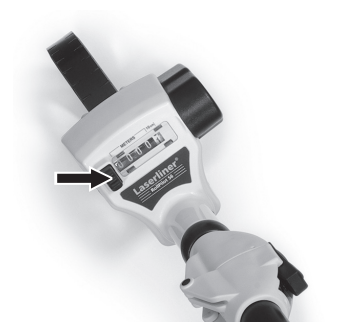


- 1 Luistamaton kahva
- 2 Mittauspyörän vakauttaminen
- 3 Lukitusvipu
- 4 Mittauspyörä, ympärys 0,5 m
- 5 Mekaaninen laskuri

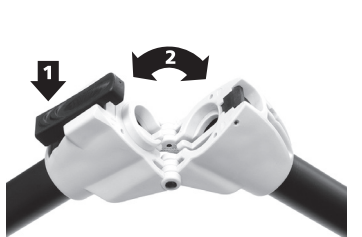
- 6 Mittaustuloksen poistaminen
- 7 Mittaustuloksen poistaminen
- 8 Liikkuva osoitin; ilmaisee tarkan aloitus ja lopetuskohdan

1 Mittaustuloksen poistaminen

Mekaanisen laskurin voi nollata näppäimestä 6 painamalla tai vivusta 7.

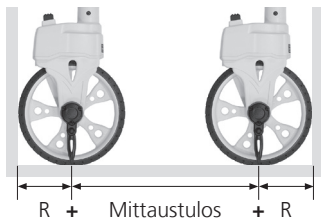


2 Laitteen kokoontaminen kuljetusta varten



3 Mittaus seinästä seinään

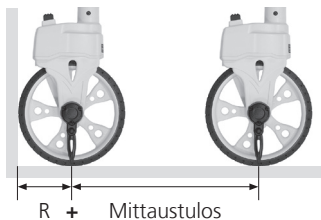
1. Aseta mittauspyörä seinää vasten.
2. Kuljeta mittauspyörä suoraan toista seinää vasten.
3. Katso mittaustulos laskurista ja lisää siihen pyörän läpimitta.



! Pidä mittauspyörän varsi samassa kulmassa koko mittauksen ajan, jotta saat tarkan mittaustuloksen. Suosittelemme pitämään varren pystysuorassa.

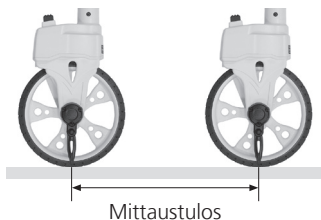
4 Mittaus seinästä pisteeseen

1. Aseta mittauspyörä seinää vasten.
2. Kuljeta mittauspyörä suoraan merkitsemääsi pisteeseen saakka.
3. Katso mittaustulos ja lisää siihen pyörän säde.



5 Mittaus pisteestä pisteeseen

1. Aseta osoitin (8) ensimmäiseen pisteeseen.
2. Kuljeta mittauspyörä suoraan toiseen pisteeseen.
3. Katso mittaustulos.



Tekniset tiedot Tekniset muutokset mahdollisia. 02.2015

| | |
|-------------------------|---|
| Tarkkuus | ± 0,1% |
| Toiminta-alue | 0 – 9.999,9 m |
| Mittauspyörän ympärys | 500 mm |
| Mittauspyörän läpimitta | 159 mm |
| Mittauspyörän säde | 79,5 mm |
| Mitat (L x K x S) | 190 x 430 x 145 mm (kokoon taitettuna) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Paino | 1,05 kg |

EY-määräykset ja hävittäminen

Laite täyttää kaikki EY:n sisällä tapahtuvaa vapaata tavaravaihtoa koskevat standardit.

Tämä laite on kierrätettävä ja sisältää uusiokäytettäviä materiaaleja.

Huolehdi siksi laitteen asianmukaisesta hävittämisestä. Laite ei ole sekajätettä.

Hävitä laite jäte- ja ympäristömääräysten mukaisesti.

Epäselvässä tapauksessa kysy lisätietoja kotikuntasi ympäristöviranomaiselta.

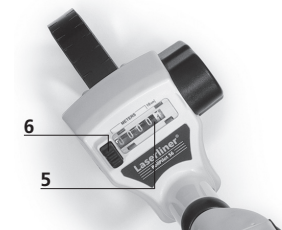
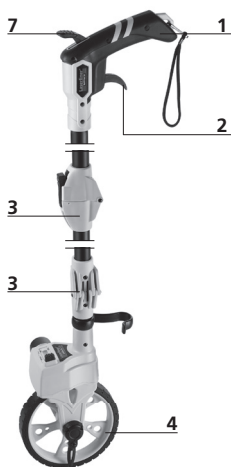
Lisätietoja, turvallisuus- yms. ohjeita: www.laserliner.com/info



! Leia integralmente as instruções de uso e o caderno anexo „Indicações adicionais e sobre a garantia“. Siga as indicações aí contidas. Conserve esta documentação.

Função / Utilização

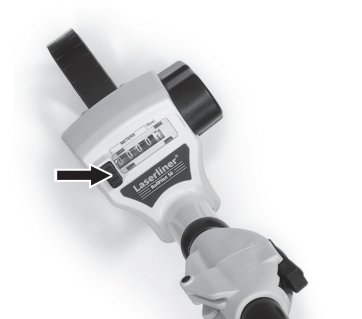
O telémetro rolante mecânico destina-se à utilização em rectas e curvas. A roda hodométrica mecânica fornece valores de medição exactos com medições de distâncias até 9.999,9 m. O indicador móvel fornece a posição exacta inicial e final. O modelo dobrável e o saco de transporte permitem transportar facilmente o telémetro.



- | | |
|---|---|
| 1 Punho antiderrapante | 5 Contador mecânico |
| 2 Bloquear a roda hodométrica | 6 Eliminar o valor medido |
| 3 Alavanca de retenção | 7 Eliminar o valor medido |
| 4 Roda hodométrica com 0,5 m de perímetro | 8 Indicador móvel para fornecer a posição inicial e final |

1 Eliminar o valor medido

O contador mecânico pode ser colocado em zero ao carregar na tecla 6 ou na alavanca 7.

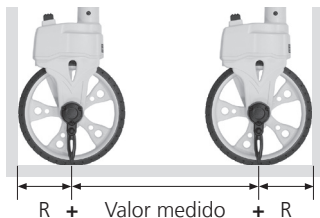


2 Dobrar para o transporte



3 Medição de parede a parede

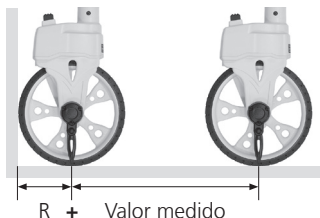
1. Posicione a roda hodométrica com a parte traseira encostada à parede.
2. Desloque a roda hodométrica a direito até à segunda parede.
3. Leia o valor medido e adicione o diâmetro da roda.



! Para obter um resultado de medição exacto, mantenha a haste de condução no mesmo ângulo durante toda a medição. É aconselhado um alinhamento vertical.

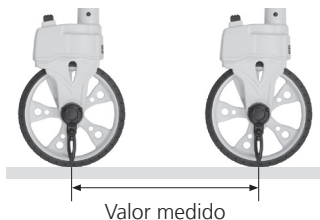
4 Medição de parede a ponto

1. Posicione a roda hodométrica com a parte traseira encostada à parede.
2. Desloque a roda hodométrica a direito até ao ponto marcado.
3. Leia o valor medido e adicione o raio da roda.



5 Medição de ponto a ponto

1. Coloque o ponteiro (8) no primeiro ponto marcado.
2. Desloque a roda hodométrica a direito até ao segundo ponto marcado.
3. Leia o valor medido.



Dados Técnicos Sujeito a alterações técnicas. 02.2015

| | |
|-------------------------------|--|
| Precisão | ± 0,1% |
| Alcance | 0 – 9.999,9 m |
| Perímetro da roda hodométrica | 500 mm |
| Diâmetro da roda hodométrica | 159 mm |
| Raio da roda hodométrica | 79,5 mm |
| Dimensões (L x A x P) | 190 x 430 x 145 mm (dobrado) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Peso | 1,05 kg |

Disposições da UE e eliminação

O aparelho respeita todas as normas necessárias para a livre circulação de mercadorias dentro da UE.

Este aparelho é reciclável e tem materiais reutilizáveis.

Por isso, assegure uma eliminação correcta no fim da sua vida útil e não o elimine através do lixo doméstico comum.

A eliminação deve ser realizada por uma empresa de eliminação local ou autorizada - observe os regulamentos actualmente vigentes.

Em caso de dúvida, informe-se junto da administração do seu município ou da sua freguesia sobre uma possibilidade de eliminação adequada e ecológica.

Mais instruções de segurança e indicações adicionais em:

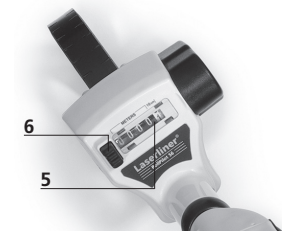
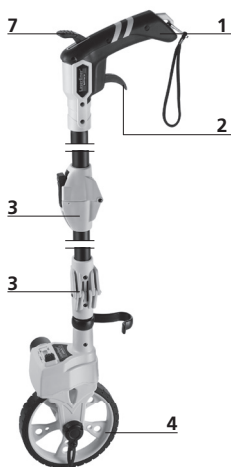
www.laserliner.com/info



! Läs igenom hela bruksanvisningen och det medföljande häftet "Garanti och extra anvisningar". Följ de anvisningar som finns i dem. Förvara underlagen väl.

Funktion / användning

Den mekaniska rullavståndsmätaren är avsedd för användning på raksträckor och i kurvor. Det mekaniska mätjulet levererar exakta mätvärden vid avståndsmätning upp till 9.999,9 m. Den rörliga visaren anger den exakta start- och slutpositionen. Tack vare det ihopfällbara utförandet och transportväskan är avståndsmätaren enkel att transportera.

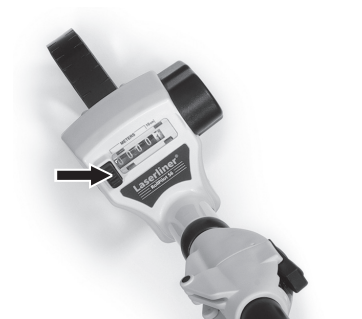


- 1 Halkfritt handtag
- 2 Fastsättning av mätjulet
- 3 Låsspak
- 4 Mätjul med 0,5 m omkrets
- 5 Mekaniskt räkneverk

- 6 Radering av mätvärde
- 7 Radering av mätvärde
- 8 Rörlig visare för indikering av startoch slutpositionen

1 Radering av mätvärde

Det mekaniska räkneverket kan nollställas genom att trycka på knappen 6 eller armen 7.

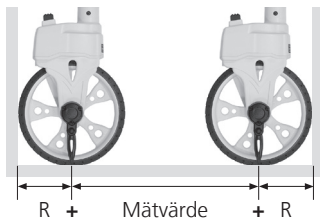


2 Ihopfällning inför transport



3 Mätning mellan två väggar

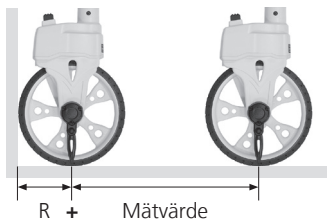
1. Ställ mät hjulet med hjulets bakkant mot väggen.
2. Kör mät hjulet rakt fram till den andra väggen.
3. Läs av mätvärdet och lägg till hjulets diameter.



! För att få ett noggrant mätvärde måste styrstången hållas i samma vinkel under hela mätningen. En lodrät uppriktning rekommenderas.

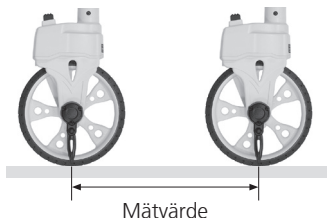
4 Mätning från en vägg till en punkt

1. Ställ mät hjulet med hjulets bakkant mot väggen.
2. Kör mät hjulet rakt fram till den markerade punkten.
3. Läs av mätvärdet och lägg till hjulets radie.



5 Mätning mellan två punkter

1. Ställ visaren (8) på den först markerade punkten.
2. Kör mät hjulet rakt fram till den andra markerade punkten.
3. Läs av mätvärdet.



Tekniska data Tekniska ändringar förbehålls. 02.2015

| | |
|---------------------|--|
| Noggrannhet | ± 0,1% |
| Räckvidd | 0 – 9.999,9 m |
| Mäthjulets omkrets | 500 mm |
| Mäthjulets diameter | 159 mm |
| Mäthjulets radie | 79,5 mm |
| Mått (B x H x Dj) | 190 x 430 x 145 mm (ihopfälld) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Vikt | 1,05 kg |

EU-bestämmelser och kassering

Apparaten uppfyller alla nödvändiga normer för fri handel av varor inom EU.

Den här apparaten kan återvinnas och innehåller återvinningsbara material.

När den tjänat ut ska den därför lämnas in för korrekt återvinning, och den får aldrig kastas med det normala hushållsavfallet.

Återvinning ska ske hos en kommunal eller annan tillåten återvinningsstation och aktuella gällande föreskrifter ska följas.

Vid tveksamhet kan man kontakta kommunen för att få information om var återvinning kan ske.

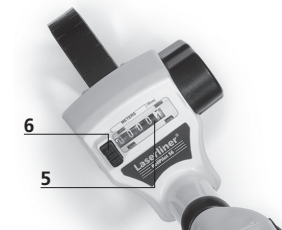
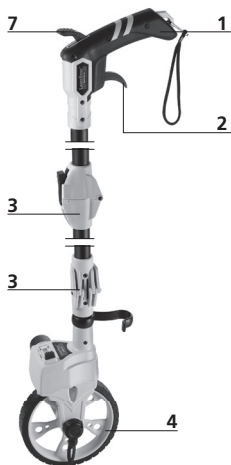
Ytterligare säkerhets- och extra anvisningar på: www.laserliner.com/info



! Les fullstendig gjennom bruksanvisningen og det vedlagte heftet „Garanti- og tilleggsinformasjon“. Følg anvisningene som gis der. Disse dokumentene må oppbevares trygt.

Funksjon / bruk

Den mekaniske avstandsmåler med hjul for bruk på rette strekninger og i svinger. Det mekaniske målehjulet som gir nøyaktige måleverdier ved avstandsmålinger på inntil 9.999,9 m. Den bevegelige viser angir nøyaktig start- og sluttposisjon. Avstandsmåleren kan slås sammen og leveres dessuten med transportveske som gjør den enkel å transportere.



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1 Sklisikkert håndtak | 6 Slette måleverdi |
| 2 Fastgjøring av målehjulet | 7 Slette måleverdi |
| 3 Låsehendel | 8 Bevegelig viser som angir start- og sluttposisjon |
| 4 Målehjul med 0,5 meters omkrets | |
| 5 Mekanisk telleverk | |

1 Slette måleverdi

Det mekaniske telleverket kan nullstilles ved å trykke på knappen 6 eller spaken 7.

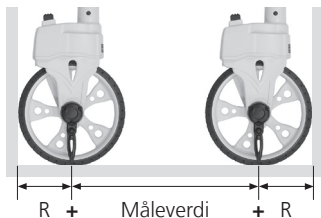


2 Slå sammen for transport



3 Måling fra vegg til vegg

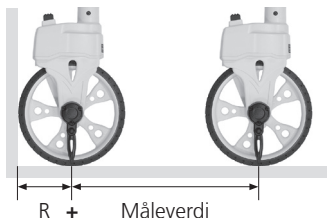
1. Still målehjulet med hjulet mot veggen.
2. Beveg målehjulet rett fremover til den andre veggen.
3. Les av måleverdien og legg til hjulets diameter.



! For å oppnå et nøyaktig måleresultat, må føringsstangen føres i samme vinkel under hele måleoperasjonen. Det anbefales å holde føringsstangen loddrett.

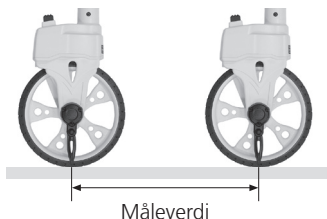
4 Måling fra vegg til punkt

1. Still målehjulet med hjulet mot veggen.
2. Beveg målehjulet rett fremover til det markerte punktet.
3. Les av måleverdien og legg til hjulets radius.



5 Måling fra punkt til punkt

1. Still pekeren (8) på det første markerte punktet.
2. Beveg målehjulet rett fremover til det andre markerte punktet.
3. Les av måleverdien.



Tekniske data Det tas forbehold om tekniske endringer. 02.2015

| | |
|---------------------|---|
| Nøyaktighet | ± 0,1% |
| Rekkevidde | 0 – 9.999,9 m |
| Målehjulets omkrets | 500 mm |
| Diameter målehjul | 159 mm |
| Radius målehjul | 79,5 mm |
| Mål (B x H x D) | 190 x 430 x 145 mm (slått sammen) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Vekt | 1,05 kg |

EU-krav og kassering

Apparatet oppfyller alle nødvendige normer for fri samhandel innenfor EU.



Dette instrumentet er resirkulerbart og inneholder gjenvinnbare gjenbruksmaterialer.

Når instrumentet ikke skal brukes mer, må du derfor levere det inn til for forskriftsmessig avfallsbehandling. Det må under ingen omstendigheter kastes i vanlig husholdningsavfall.

Avfallsbehandlingen bør utføres av en kommunal eller en godkjent spesialbedrift for avfallsbehandling; overhold her de til enhver tid gyldige forskriftene. (Anm. oversetter: I Norge kan man levere inn til en miljøstasjon.)

Dersom du er i tvil, må du henvende deg til myndighetene i din kommune for å finne en forskriftsmessig og miljøvennlig mulighet til avfallsbehandling.

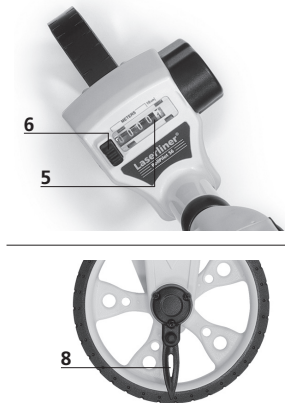
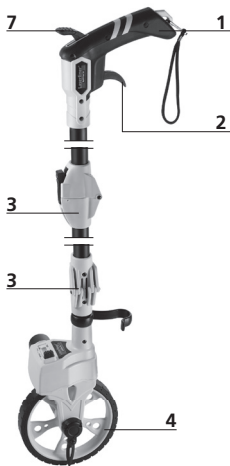
Ytterligere sikkerhetsinstrukser og tilleggsinformasjon på:

www.laserliner.com/info

! Kullanım kılavuzunu ve ekte bulunan „Garanti Bilgileri ve Diğer Açıklamalar“ defterini lütfen tam olarak okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belgeleri özenle saklayınız.

Fonksiyon / Kullanım

Mekanik tekerlekli mesafe ölçer, düz yerlerde ve eğrilerde yapılan çalışmalar için öngörülmüştür. Mekanik ölçüm çarkı 9.999,9 m'ye kadar olan mesafe ölçümlerinde tam ve doğru değerler verir. Hareket edebilen göstergesi ise ölçüm esnasında kesin başlangıç ve son noktasını belirtmektedir. Katlanabilir modeli ve taşıma çantası sayesinde ölçüm cihazının taşınması çok kolaydır.



- 1 Kaymaz kulup
- 2 Ölçüm çarkını sabitleyin
- 3 Kilitleme kolu
- 4 0,5 m kapsamında ölçüm çarkı
- 5 Mekanik sayaç

- 6 Ölçüm değerini sil
- 7 Ölçüm değerini sil
- 8 Başlangıç ve son noktasını belirleyen hareket edebilen gösterge

1 Ölçüm değerini sil

Mekanik sayaç, tuş 6'ya basıldığında ya da manivela 7 ile sıfırlanabilir.

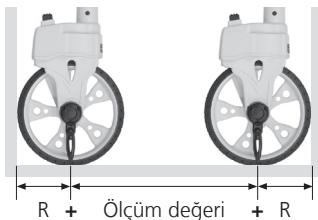


2 Taşımak için katlayın



3 Duvardan duvara ölçüm

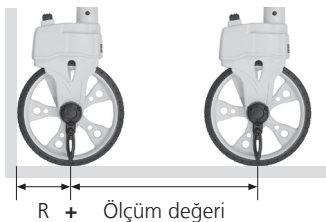
1. Ölçüm çarkını, çarkın arka tarafının duvara geleceği şekilde duvara yerleştiriniz.
2. Ölçüm çarkını dümdüz ikinci duvara kadar hareket ettiriniz.
3. Ölçüm değerini okuyunuz ve çarkın çapını buna ekleyiniz.



! Kesin bir ölçüm değeri elde edebilmek için, kılavuz kolun tüm ölçüm süresince aynı açıda tutulması gerekir. Dikey şekilde ayarlı tutulması önerilir.

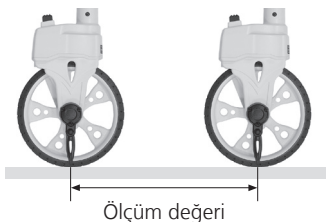
4 Duvardan noktaya ölçüm

1. Ölçüm çarkını, çarkın arka tarafının duvara geleceği şekilde duvara yerleştiriniz.
2. Ölçüm çarkını dümdüz işaretlenen noktaya kadar hareket ettiriniz.
3. Ölçüm değerini okuyunuz ve çarkın yarıçapını buna ekleyiniz.



5 Noktadan noktaya ölçüm

1. İbreyi (8) işaretlenen ilk noktaya yerleştiriniz.
2. Ölçüm çarkını dümdüz işaretlenen ikinci noktaya kadar hareket ettiriniz.
3. Ölçüm değerini okuyunuz.



Teknik Özellikler Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır. 02.2015

| | |
|------------------------|--|
| Hassasiyet | $\pm 0,1\%$ |
| Erişim alanı | 0 – 9.999,9 m |
| Ölçüm çarkının kapsamı | 500 mm |
| Ölçüm çarkı çapı | 159 mm |
| Ölçüm çarkı yarı çapı | 79,5 mm |
| Ebatlar (G x Y x D) | 190 x 430 x 145 mm (katlı) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Ağırlık | 1,05 kg |

AB Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu cihaz geri dönüşümlüdür ve yeniden kullanılabilir değerli madde içermektedir.

Bu nedenle kullanım ömrü tamamlandıktan sonra uygun şekilde bertaraf ediniz ve asla normal ev çöprü ile bertaraf etmeyiniz.

Bertaraf edilmesi için belediyeye ait veya ruhsatlı bir atık imha tesisine verilmesi gerekmektedir. Bunun için yürürlükte olan güncel yönetmelikleri dikkate alınız.

Çelişkide kaldığınızda belediye veya mahalle idarenize başvurarak uygun ve çevreye dost bertaraf imkanları hakkında bilgi alınız.

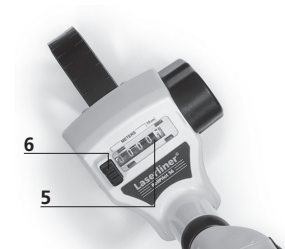
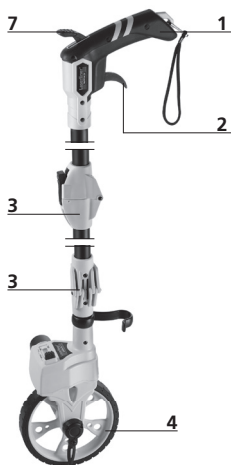
Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için: www.laserliner.com/info



! Просим Вас полностью прочитать инструкцию по эксплуатации и прилагаемую брошюру „Информация о гарантии и дополнительные сведения“. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Все документы хранить в надежном месте.

Назначение/Применение

Механическое измерительное колесо-курвиметр предназначено для применения на прямых и криволинейных участках. Механическое измерительное колесо выдает точные результаты измерений на расстояниях до 9.999,9 м. При этом подвижный курсор задает точную начальную и конечную точку. Благодаря складному исполнению и сумке для транспортировки прибор для измерения расстояния удобен при перевозке.



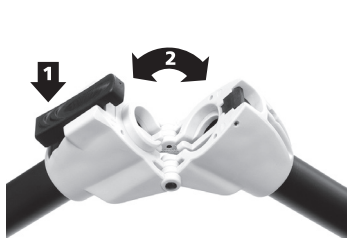
- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|--|
| 1 | Нескользкая ручка | 6 | Удаление показаний |
| 2 | Фиксация мерного колеса | 7 | Удаление показаний |
| 3 | Стопорный рычаг | 8 | Подвижный курсор для указания начальной и конечной точки |
| 4 | Мерное колесо с периметром 0,5 метр | | |
| 5 | Механический счетчик | | |

1 Удаление показаний

Механический счетчик можно обнулить нажатием кнопки 6 или рычага 7.

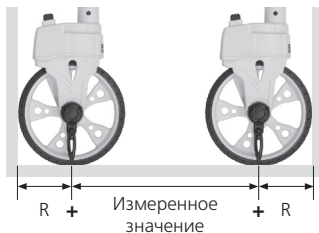


2 Складное положение для транспортировки



3 Измерение от стены до стены

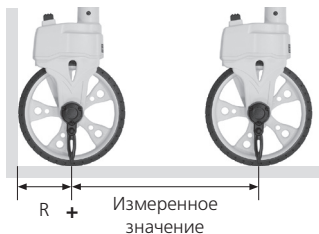
1. Приставить измерительное колесо задней стороной к стене.
2. Провести измерительное колесо по прямой до второй стены.
3. Снять показания и прибавить диаметр колеса.



! Для получения точного результата измерений направляющую штангу на протяжении всего измерения необходимо вести всегда под одним и тем же углом. Рекомендуется вертикальное расположение.

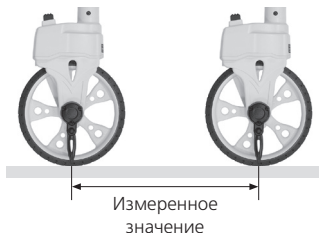
4 Измерение от стены до точки

1. Приставить измерительное колесо задней стороной к стене.
2. Провести измерительное колесо по прямой до отмеченной точки.
3. Снять показания и прибавить радиус колеса.



5 Измерение от точки до точки

1. Выставить указатель (8) на первую отмеченную точку.
2. Провести измерительное колесо по прямой до второй отмеченной точки.
3. Снять показания.



Технические характеристики

Подлежит техническим изменениям без предварительного извещения. 02.2015

| | |
|--|---|
| Точность | $\pm 0,1\%$ |
| Радиус действия | 0 – 9.999,9 м |
| Периметр мерного колеса | 500 мм |
| Мерное колесо для определения диаметра | 159 мм |
| Мерное колесо для определения радиуса | 79,5 мм |
| Размеры (Ш x В x Г) | 190 x 430 x 145 мм (в сложенном положении) / 100 x 1.040 x 245 мм |
| Вес | 1,05 кг |

Правила и нормы ЕС и утилизация

Прибор выполняет все необходимые нормы, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС.

Данное устройство пригодно для вторичной переработки и содержит материалы, пригодные для многоразового использования.

Поэтому по окончании срока службы этот прибор необходимо сдавать на утилизацию в установленном порядке. Ни в коем случае не выбрасывать прибор как обычные бытовые отходы.

Утилизацию должно проводить специализированное коммунальное или частное предприятие, имеющее соответствующее разрешение на удаление отходов. При этом обязательно соблюдать действующие установленные правила по утилизации.

В случае сомнений за консультацией по вопросам надлежащей и экологичной утилизации прибора следует обращаться в городские или муниципальные органы власти.

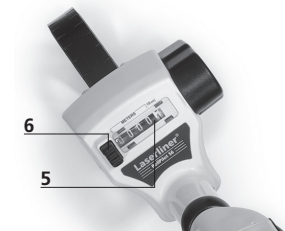
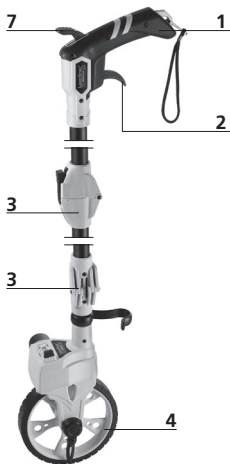
Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу: www.laserliner.com/info



! Повністю прочитайте цю інструкцію з експлуатації та брошуру «Гарантія й додаткові вказівки», що додається. Дотримуйтесь настанов, що в них містяться. Зберігайте ці документи акуратно.

Функціонування/застосування

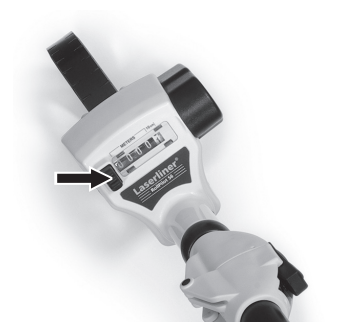
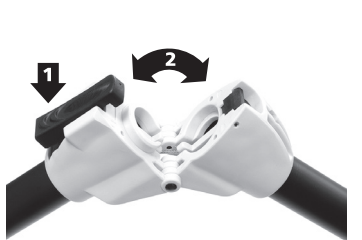
Коліщатний віддалемір призначений для вимірювання довжин прямих і кривих ліній. Механічне вимірче коліщато забезпечує точні виміри відстані до 9.999,9 м. При цьому рухома стрілка показує точне початкове та кінцеве положення. Завдяки складаному виконанню та транспортній сумці віддалемір легко переносити.



- | | | | |
|---|---|---|--|
| 1 | неслизька рукоятка | 5 | механічний рахувальник |
| 2 | стопоріння вимірчого коліщати | 6 | видалення виміряного значення |
| 3 | важіль фіксації | 7 | видалення виміряного значення |
| 4 | вимірювальне коліщатко окожністю 0,5 м | 8 | рухома стрілка для визначення початкового та кінцевого положення |

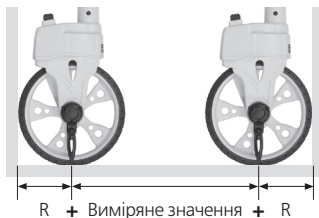
1 видалення вимірюного значення

Механічний лічильник можна обнулити натисканням кнопки 6 або за допомогою важеля 7.

**2** Складання для транспортування

3 Вимір від стіни до стіни

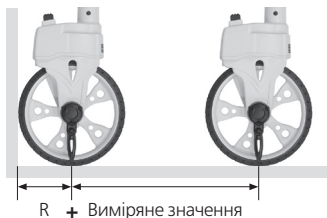
1. Приставити вимірче коліща затилям до стіни.
2. Перемістити вимірче коліща навпростець до іншої стіни.
3. Зчитати вимірне значення та додати діаметр коліща.



! Щоб отримати точний результат, протягом усього вимірювання напрямцю потрібно утримувати під одним кутом. Рекомендується вертикальне положення.

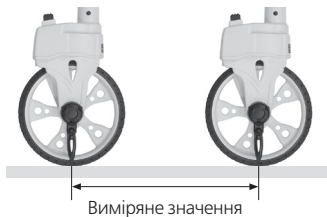
4 Вимір від стіни до певної точки

1. Приставити вимірче коліща затилям до стіни.
2. Перемістити вимірче коліща навпростець до позначеної точки.
3. Зчитати вимірне значення та додати радіус коліща.



5 Вимір від точки до точки

1. Сумістити покажчик (8) з першою позначеною точкою.
2. Перемістити вимірче коліща навпростець до другої позначеної точки.
3. Зчитати вимірне значення.



Технічні дані Сохраняется право на технические изменения. 02.2015

| | |
|----------------------------------|--|
| Точність | $\pm 0,1\%$ |
| Дальність | 0 – 9.999,9 м |
| Окружність виміряльного коліщата | 500 мм |
| Діаметр коліщати | 159 мм |
| Радіус коліщати | 79,5 мм |
| Габаритні розміри (Ш x В x Г) | 190 x 430 x 145 мм (складений) / 100 x 1.040 x 245 мм |
| Маса | 1,05 кг |

Нормативні вимоги ЄС й утилізація

Цей пристрій задовольняє всім необхідним нормам щодо вільного обігу товарів в межах ЄС.

Цей прилад підлягає переробці, бо містить матеріали, що можуть бути використаними вдруге після переробки.

Тому, коли вийде його термін служби, здійснити належну утилізацію – в жодному разі не викидати у звичайні побутові відходи.

На утилізацію передавати лише до комунальної служби або підприємства з відповідним дозволом, дотримуючись при цьому діючого законодавства.

У разі сумнівів можливості утилізації належним і небезпечним для довкілля чином з'ясувати в місцевих органах самоврядування.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті:

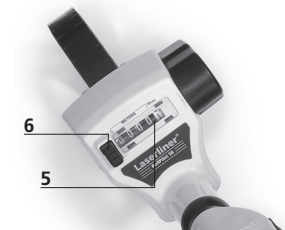
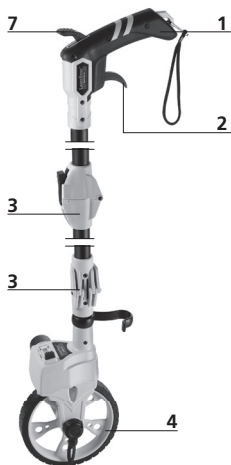
www.laserliner.com/info



! Kompletně si přečtěte návod k obsluze a přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tyto podklady dobře uschovejte.

Funkce / použití

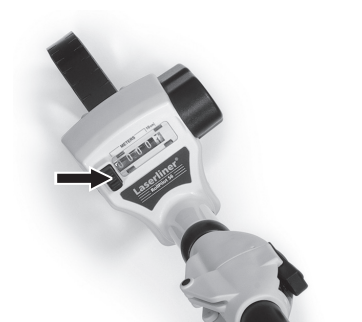
Mechanický dálkoměr s kolečkem je určen pro měření přímých i zakřivených drah. Mechanické měřicí kolečko poskytuje přesné hodnoty měřených vzdáleností do 9.999,9 m. Pohyblivá ručička udává přesnou startovní a koncovou polohu. Díky skládacímu provedení a přepravní brašně lze dálkoměr snadno přepravovat.



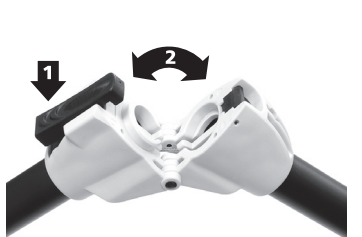
- | | | | |
|---|--------------------------------|---|---|
| 1 | protiskluzová rukojeť | 6 | vymazání naměřené hodnoty |
| 2 | zablokování měřicího kolečka | 7 | vymazání naměřené hodnoty |
| 3 | aretační páčka | 8 | pohyblivá ručička pro určení startovní a koncové polohy |
| 4 | měřicí kolečko s obvodem 0,5 m | | |
| 5 | mechanické počítadlo | | |

1 Vymazání naměřené hodnoty

Mechanické počítadlo se vynuluje stisknutím tlačítka 6 nebo páčky 7.

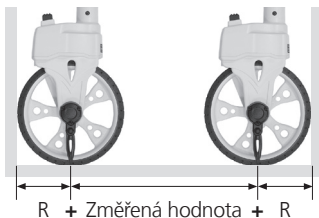


2 Složení pro přepravu



3 Měření od stěny ke stěně

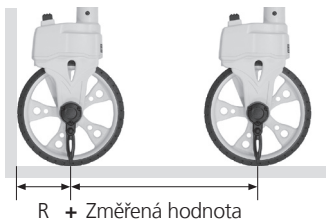
1. Postavte měřicí kolečko zadní stranou ke stěně.
2. Pohybuje měřicím kolečkem přímo až k druhé stěně.
3. Přečtete změřenou hodnotu a přičtete k ní průměr kolečka.



! Pro dosažení přesného výsledku měření musí být vodící tyč vedena během celého měření ve stejném úhlu. Doporučujeme kolmou polohu tyče.

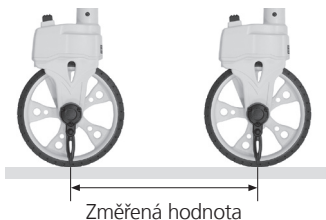
4 Měření od stěny k bodu

1. Postavte měřicí kolečko zadní stranou ke stěně.
2. Pohybuje měřicím kolečkem přímo k označenému bodu.
3. Přečtete změřenou hodnotu a přičtete k ní poloměr kolečka.



5 Měření od bodu k bodu

1. Nastavte ručičku (8) na první označený bod.
2. Pohybuje měřicím kolečkem přímo k druhému označenému bodu.
3. Přečtete změřenou hodnotu.



Technické parametry Technické změny vyhrazeny. 02.2015

| | |
|--------------------------|--|
| Přesnost | ± 0,1% |
| Dosah | 0 – 9.999,9 m |
| Obvod měřicího kolečka | 500 mm |
| Průměr měřicího kolečka | 159 mm |
| Poloměr měřicího kolečka | 79,5 mm |
| Rozměry (Š x V x H) | 190 x 430 x 145 mm (složené) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Hmotnost | 1,05 kg |

Ustanovení EU a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volný pohyb zboží v rámci EU.

Tento přístroj je recyklovatelný a obsahuje znovu použitelné materiály.

Po ukončení jeho životnosti jej proto odevzdejte k odborné likvidaci. V žádném případě jej nelikvidujte zároveň s běžným domovním odpadem.

Likvidaci by měl provádět komunální podnik nebo podnik autorizovaný pro likvidaci odpadů při dodržování aktuálně platných předpisů.

V případě pochybností se obraťte na svůj městský resp. místní obecní úřad a informujte se o odborné a ekologické likvidaci.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na: www.laserliner.com/info

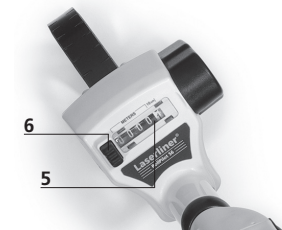
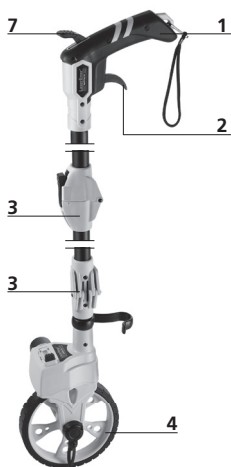




Lugege kasutusjuhend ja kaasasolev brošüür „Garantii- ja lisajuhised“ täielikult läbi. Järgige neis sisalduvaid juhiseid. Hoidke neid dokumente hästi.

Funktsioon / kasutamine

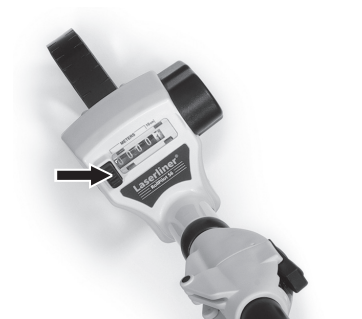
Mehaaniline rattaga kaugsmõõtur on ette nähtud kasutamiseks sirgetel ja kurvistel teedel. Mehaaniline mõõteratas annab täpseid mõõteväärtusi kuni 9.999,9 m kauguste mõõtmisel. Seejuures näitab liikuv osuti täpse algus- ja lõppkoha. Tänu kokkuklapitavale konstruktsioonile ja transpordikotile on kaugsmõõturi transportimine lihtne.



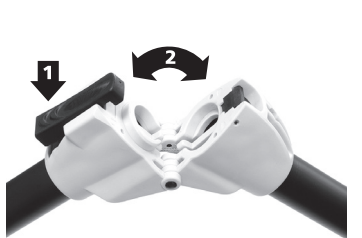
- | | | | |
|---|------------------------------|---|---|
| 1 | Libisemiskindel käepide | 6 | Mõõteväärtuse kustutamine |
| 2 | Mõõteratta fikseerimine | 7 | Mõõteväärtuse kustutamine |
| 3 | Fiksaatorhoob | 8 | Liikuv osuti lähte- ja lõppkoha märkimiseks |
| 4 | Mõõteratas übermööduga 0,5 m | | |
| 5 | Mehaaniline loendusmehhanism | | |

1 Mõõteväärtuse kustutamine

Mehaanilist loendurmehhanismi saab klahvi 6 või hooa 7 vajutades nulli seada.

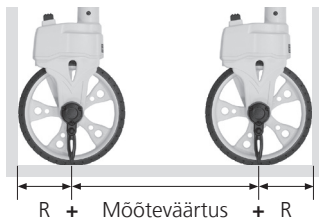


2 Kokkuklappimine transportimiseks



3 Mõõtmine seinast seinani

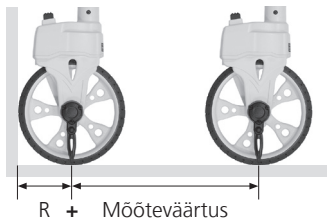
1. Seadke mõõteratas ratta tagaküljega vastu seina.
2. Liigutage mõõteratas sirgejooneliselt teise seinani.
3. Lugege mõõteväärtus maha ja liitke ratta läbimõõt.



! Saavutamaks täpset mõõtmistulemust, tuleb juhtvarrast kogu mõõtmise ajal sama nurga alla hoida. Soovitatav on vertikaalne väljajoondus.

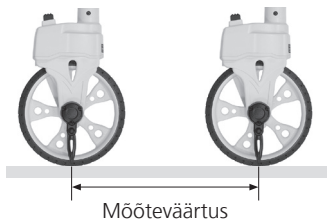
4 Mõõtmine seinast punktini

1. Seadke mõõteratas ratta tagaküljega vastu seina.
2. Liigutage mõõteratas sirgejooneliselt märgistatud punktini.
3. Lugege mõõteväärtus maha ja liitke ratta raadius.



5 Mõõtmine punktist punktini

1. Seadke osuti (8) esimesele märgistatud punktile.
2. Liigutage mõõteratas sirgejooneliselt teise märgistatud punktini.
3. Lugege mõõteväärtus maha.



Tehnilised andmed Jätame endale õiguse tehnilisteks muudatusteks. 02.2015

| | |
|----------------------|---|
| Täpsus | ± 0,1% |
| Mõõtepiirkond | 0 – 9.999,9 m |
| Mööteratta ümbermõõt | 500 mm |
| Mööteratta läbimõõt | 159 mm |
| Mööteratta raadius | 79,5 mm |
| Mõõtmed (L x K x S) | 190 x 430 x 145 mm (kokkuklapituna) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Mass | 1,05 kg |

ELi nõuded ja utiliseerimine

Seade täidab kõik nõutavad normid vabaks kaubavahetuseks EL-i piires.

Antud seade on taaskäideldav ja sisaldab taaskasutatavaid tooraineid.

Seepärast suunake see kasutuskestuse lõppedes asjakohasesse utiliseerimisse ning ärge utiliseerige mitte mingil juhul tavalise majapidamisprügi kaudu.

Utiliseerimine peaks toimuma kommunaalse või heaks kiidetud utiliseerimisettevõtte kaudu; järgige seejuures aktuaalselt kehtivaid eeskirju.

Küsige kahtluse korral linna- või vallavalitsusest asjakohase ja keskkonnasõbraliku utiliseerimisvõimaluse kohta järele.

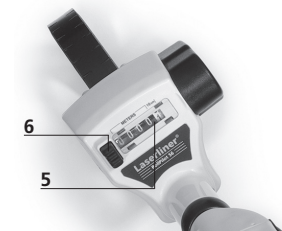
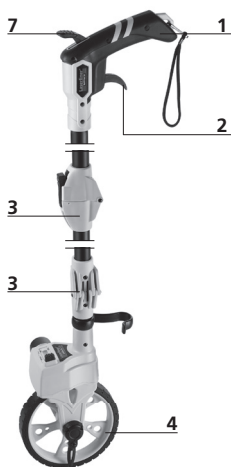
Edasised ohutus- ja lisajuhised aadressil: www.laserliner.com/info



! Lūdzam pilnībā iepazīties ar Lietošanas instrukciju un pievienoto materiālu „Garantija un papildu norādes”. Levērot tajās ietvertos norādījumus. Saglabāt instrukciju un norādes.

Funkcijas / pielietojums

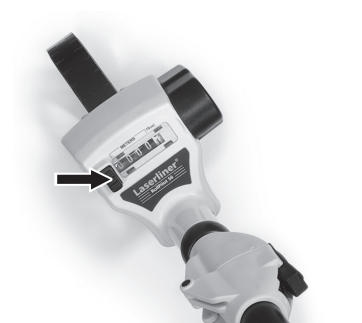
Elektroniskais distances mērītājs ar riteni paredzēts izmantošanai taisnēs un līkumos. Mehāniskais mērritenis nodrošina precīzas mērījumu vērtības, mērot līdz 9.999,9 m lielus attālumus. Kustīgais rādītājs norāda precīzu sākuma un beigu pozīciju. Pateicoties saliekamai konstrukcijai un somai, distances mērītājs ir vienkārši transportējams.



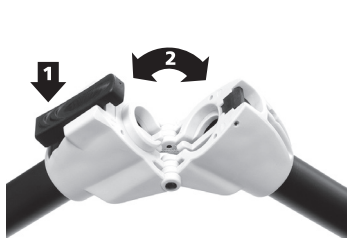
- 1 Neslidošs rokturis
- 2 Distances mērītāja fiksācija
- 3 Fiksācijas svira
- 4 Mērritenis ar 0,5 m apkārtmēru
- 5 Mehāniskais skaitītājs
- 6 Mērījuma vērtības dzēšana
- 7 Mērījuma vērtības dzēšana
- 8 Kustīgs rādītājs sākuma un beigu pozīcijas parādīšanai

1 Mērījuma vērtības dzēšana

Mehānisko skaitītāju var atiestatīt uz nulli ar taustiņu 6 vai sviru 7.

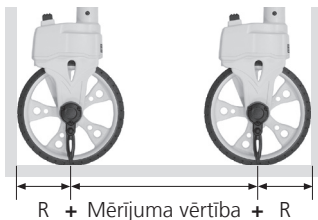


2 Salikšana transportēšanas nolūkos



3 Mērīšana no sienas līdz sienai

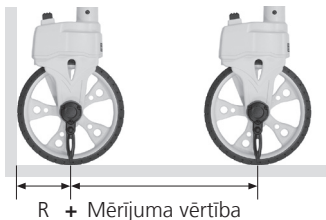
1. Novietojiet mērriteni ar riteņa mugurpusi pie sienas.
2. Pārvietojiet riteni taisnā līnijā līdz otrai sienai.
3. Nolasiet mērījuma vērtību un pieskaitiet riteņa diametru.



! Lai panāktu precīzu mērījuma rezultātu, roktura stienis visa mērījuma laikā jāvirza nemainīgā leņķī. Ieteicams to turēt vertikāli.

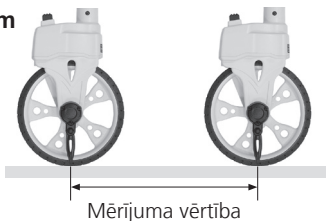
4 Mērīšana no sienas līdz punktam

1. Novietojiet mērriteni ar riteņa mugurpusi pie sienas.
2. Pārvietojiet riteni taisnā līnijā līdz atzīmētajam punktam.
3. Nolasiet mērījuma vērtību un pieskaitiet riteņa rādiusu.



5 Mērīšana no punkta līdz punktam

1. Novietojiet rādītāju (8) pirmajā atzīmētajā punktā.
2. Pārvietojiet riteni taisnā līnijā līdz otram atzīmētajam punktam.
3. Nolasiet mērījuma vērtību.



Tehniskie dati Lespējamas tehniskas izmaiņas. 02.2015

| | |
|--|---|
| Precizitāte | ± 0,1% |
| Darbības rādiuss | 0 – 9.999,9 m |
| Mērriteņa apkārtmērs | 500 mm |
| Distances mērītāja diametrs | 159 mm |
| Distances mērītāja rādiuss | 79,5 mm |
| Izmēri (platums x augstums x dziļums) | 190 x 430 x 145 mm (saliktā stāvoklī) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Svars | 1,05 kg |

ES-noteikumi un utilizācija

Lerīce atbilst attiecīgajiem normatīviem par brīvu preču apriti ES.

Šī ierīce ir otrreiz pārstrādājama un ir izgatavota no otrreiz pārstrādājamiem materiāliem.

Tādēļ pēc ierīces lietošanas laika beigām nododiet to atbilstošai atkritumu pārstrādei un nekādā gadījumā neizmetiet sadzīves atkritumos.

Utilizācija jānodrošina vietējam vai sertificētam atkritumu pārstrādes uzņēmumam; ievērojiet jaunākos spēkā esošos noteikumus.

Šaubu gadījumā par pareizām un videi draudzīgām utilizācijas iespējām jautājiet Jūsu pilsētas vai pagasta pašvaldībā.

Vairāk drošības un citas norādes skatīt: www.laserliner.com/info

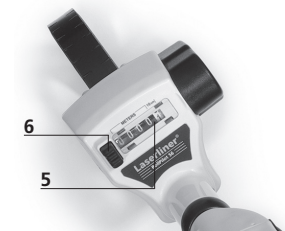
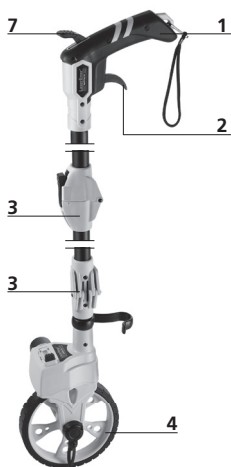




Perskaitykite visą pateikiamą dokumentą „Nuorodos dėl garantijos ir papildoma informacija“. Laikykitės čia esančių instrukcijos nuostatų. Rūpestingai saugokite šiuos dokumentus.

Veikimas arba prietaiso naudojimas

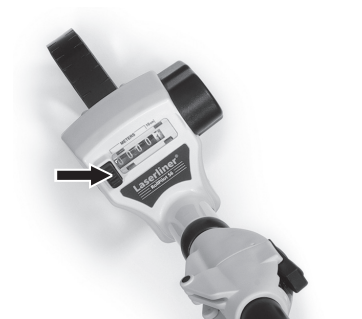
Mechaninis ratinis atstumo matuoklis yra skirtas naudoti esant tiesiam ar kreivam keliui. Mechaninis matavimų ratas teikia tikslūs matavimų rezultatus, matuojant bet kokį atstumą iki 9.999,9 m. Judanti rodyklė tiksliai rodo pradinę ir galinę padėtį. Dėl suskleidžiamos konstrukcijos ir transportavimo krepšio atstumo matuoklį galima paprastai gabenti.



- 1 Neslidi rankena
- 2 Matavimų rato nustatymas
- 3 Fiksavimo svirtas
- 4 Matavimo rato perimetras – 0,5 m
- 5 Mechaninis skaitiklis
- 6 Matavimo rezultato pašalinimas
- 7 Matavimo rezultato pašalinimas
- 8 Judanti rodyklė pradinę ir galinę padėčiai rodyti

1 Matavimo rezultato pašalinimas

Mechaninis skaitiklis gali būti nustatytas paspaudus mygtuką 6 arba nustačius svirtį 7 ties nuline reikšme.

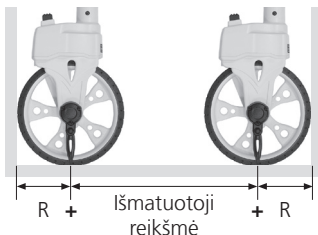


2 Suskliaudimas prieš transportuojant



3 Matavimas nuo sienos iki sienos

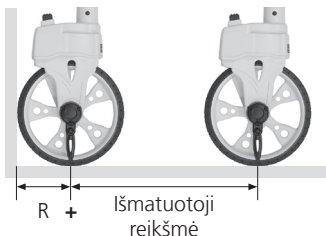
1. Matavimo ratuką nustatykite prie sienos galine ratuko puse.
2. Matavimo ratuku judėkite iki kitos sienos tiesiai.
3. Nuskaitykite matavimo reikšmę ir pridėkite ratuko skersmenį.



! Siekiant tikslaus matavimo rezultato, viso matavimo metu turi būti išlaikomas tas pats kreipiamosios kampo. Rekomenduojama vertikali kryptis.

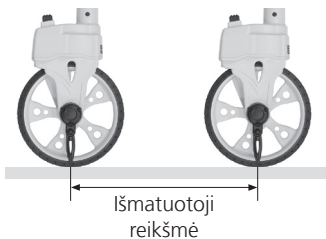
4 Matavimas nuo sienos iki taško

1. Matavimo ratuką nustatykite prie sienos galine ratuko puse.
2. Matavimo ratuku judėkite iki pažymėto taško.
3. Nuskaitykite reikšmę ir pridėkite ratuko spindulį.



5 Matavimas nuo taško iki taško

1. Rodyklę (8) pridėkite prie pirmojo pažymėto taško.
2. Matavimo ratuku judėkite iki antro pažymėto taško.
3. Nuskaitykite reikšmę.



Techniniai duomenys Pasilieka teisë daryti techninius pakeitimus. 02.2015

| | |
|--------------------------|---|
| Tikslumas | ± 0,1% |
| Veikimo nuotolis | 0 – 9.999,9 m |
| Matavimo rato perimetras | 500 mm |
| Matavimų rato skersmuo | 159 mm |
| Matavimų rato spindulys | 79,5 mm |
| Matmenys (l x A x P) | 190 x 430 x 145 mm (suskliaustas) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Masė | 1,05 kg |

ES nuostatos ir utilizavimas

Prietaisas atitinka visus galiojančius standartus, reglamentuojančius laisvą prekių judėjimą ES.

Šį prietaisą galima perdirbti, jame yra pakartotinai naudojamų antrinių žaliavų.

Todėl pasibaigus tinkamumo naudoti laikui šalinkite jį tinkamai ir jokiū būdu neišmeskite su buitinėmis atliekomis.

Šalinkite per savivaldybės ar kitas leidžiamas šalinimo įstaigas, laikydamiesi galiojančių nuostatų.

Iškilus abejonėms dėl tinkamų ir aplinką tausojančių galimybių pasidomėkite miesto ar bendrijos administracijoje.

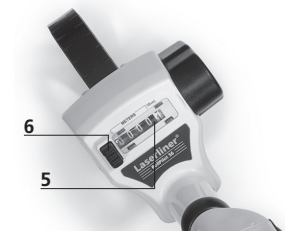
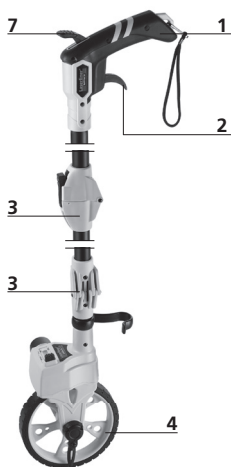
Daugiau saugos ir kitų papildomų nuorodų rasite: www.laserliner.com/info



! Citiți integral instrucțiunile de exploatare și caietul însoțitor „Indicații privind garanția și indicații suplimentare”. Urmăriți indicațiile din cuprins. Păstrați aceste documente cu strictețe.

Funcție / Utilizare

Roata de măsurare mecanică este destinată pentru utilizarea în linii drepte și curbe. Roata de măsurare mecanică furnizează valori de măsurare exacte la distanțe de până la 9.999,9 m. Indicatorul mobil indică poziția exactă de pornire și de finalizare. Datorită execuției pliabile și a genții de transport roata de măsurare se poate transporta simplu.

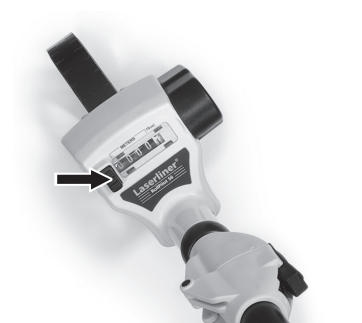


- 1 Mâner antialunecare
- 2 Blocarea roții de măsurare
- 3 Levier de blocare
- 4 Roată măsurare cu circumferință de 0,5 m

- 5 Contor mecanic
- 6 Ștergere valoare măsurare
- 7 Ștergere valoare măsurare
- 8 Indicator mobil pentru indicarea poziției de pornire și finalizare

1 Ștergere valoare măsurare

Sistemul mecanic de contorizare se poate reseta la zero apăsând tasta 6 sau maneta 7.

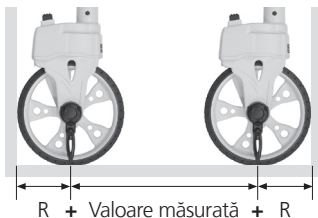


2 Plierea pentru transport



3 Măsurarea de la perete la perete

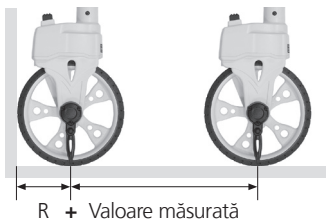
1. Așezați roata de măsurare cu partea posterioară a roții la perete.
2. Deplasați roata de măsurare în linie dreaptă până la al doilea perete.
3. Citiți valoarea măsurată și adăugați-o la diametrul roții.



! Pentru a obține un rezultat de măsurare exact bara de ghidare trebuie condusă în același unghi pe întreg parcursul măsurării. Se recomandă o aliniere în plan orizontal.

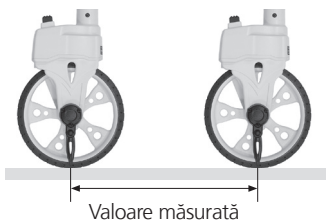
4 Măsurarea de la perete la un punct

1. Așezați roata de măsurare cu partea posterioară a roții la perete.
2. Deplasați roata de măsurare în linie dreaptă până la punctul marcat.
3. Citiți valoarea măsurată și adăugați-o la raza roții.



5 Măsurarea de la un punct la un alt punct

1. Așezați indicatorul (8) la primul punct marcat.
2. Deplasați roata de măsurare în linie dreaptă până la al doilea punct marcat.
3. Citiți valoarea măsurată.



Date tehnice Ne rezervăm dreptul să efectuăm modifi cări tehnice. 02.2015

| | |
|------------------------------|--|
| Exactitate | $\pm 0,1\%$ |
| Rază de acțiune | 0 – 9.999,9 m |
| Circumferință roată măsurare | 500 mm |
| Diametru roată măsurare | 159 mm |
| Rază roată măsurare | 79,5 mm |
| Dimensiuni (L x Î x A) | 190 x 430 x 145 mm (pliat) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Greutate | 1,05 kg |

Prevederile UE și debarasarea

Aparatul respectă toate normele necesare pentru circulaț ia liberă a mărfii pe teritoriul UE.

Acest aparat este reciclabil și conține materiale re folosibile.

Realizați o debarasare reglementară de aceea la sfârșitul duratei de utilizare și nu-l aruncați în niciun caz la gunoiul menajer.

Debarasarea trebuie să se realizeze prin intermediul unei firme de debarasare comunale sau autorizate, respectați în acest sens prescripțiile actuale în vigoare.

Informați-vă în caz de dubii la administrația locală resp. publică în privința posibilităților de debarasare conformă și prietenoasă cu mediul.

Pentru alte indicații privind siguranța și indicații suplimentare vizitați:

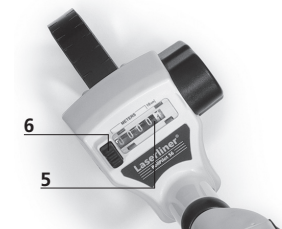
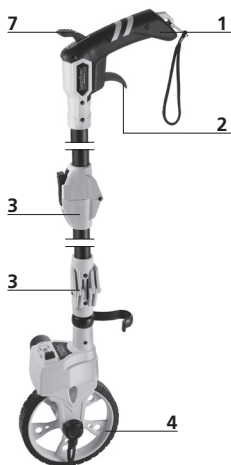
www.laserliner.com/info



! Прочетете изцяло ръководството за експлоатация и приложената брошура „Гаранционна и допълнителна информация“. Следвайте съдържашите се в тях инструкции. Съхранявайте добре тези документи.

Функция / Използване

Механичният въртящ се дистанциометър е предназначен за използване по права линия и в криви. Механичното измервателно колело отчита точни стойности от измерване при разстояния до 9.999,9 м. При това движещият се показалец посочва точната начална и крайна позиция. Чрез сгъващото се изпълнение и транспортна чанта, дистанциометърът лесно се транспортира.

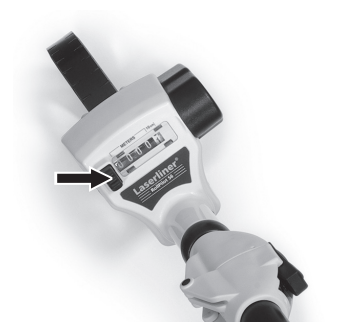


- 1 Неплъзгаща се ръчка
- 2 Настройване на измервателното колело
- 3 Лост за застопоряване
- 4 Измервателно колело с 0,5 м обхват
- 5 Механичен брояч

- 6 Изтриване на измерена стойност
- 7 Изтриване на измерена стойност
- 8 Подвижен показалец за посочване на начална и крайна позиция

1 Изтриване на измерена стойност

Механичният брояч може да се нулира чрез натискане на бутон 6 или лост 7.

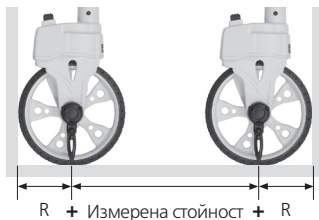


2 Сгъване за транспорт



3 Измерване от стена до стена

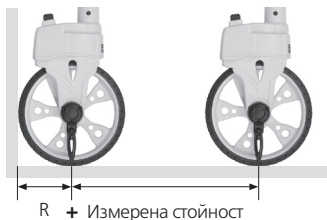
1. Поставете измервателното колело със задната страна към стената.
2. Преместете измервателното колело по права линия до втората стена.
3. Отчетете измерената стойност и добавете диаметъра на колелото.



За да получите точна измерена стойност, водещият лост трябва да се води под постоянен ъгъл по време на цялото измерване. Препоръчителна е вертикална ориентация.

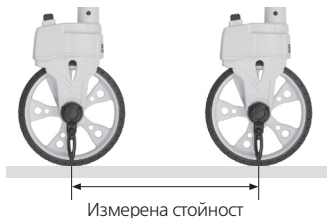
4 Измерване от стена до точка

1. Поставете измервателното колело със задната страна към стената.
2. Преместете измервателното колело по права линия до маркираната точка.
3. Отчетете измерената стойност и добавете радиуса на колелото.



5 Измерване от точка до точка

1. Поставете стрелката (8) на първата маркирана точка.
2. Преместете измервателното колело по права линия до втората маркирана стойност.
3. Отчитане на измерената стойност.



Технически характеристики Запазва се правото за технически изменения. 02.2015

| | |
|-----------------------------------|---|
| Точност | ± 0,1% |
| Обсег | 0 – 9.999,9 м |
| Обхват на измервателното колело | 500 мм |
| Диаметър на измервателното колело | 159 мм |
| Радиус измервателно колело | 79,5 мм |
| Размери (Ш x В x Д) | 190 x 430 x 145 мм (сгънат) / 100 x 1.040 x 245 мм |
| Тегло | 1,05 кг |

ЕС-разпоредби и изхвърляне

Уредът изпълнява всички необходими стандарти за свободно движение на стоки в рамките на ЕС.

Този уред подлежи на рециклиране и съдържа оползотворяеми материали.

За целта в края на експлоатационния му живот го изхвърлете целесъобразно и в никакъв случай не го изхвърляйте с нормалните битови отпадъци.

Изхвърлянето трябва да се извърши чрез общинско или одобрено предприятие за депониране на отпадъците при съблюдаване на текущо валидните предписания.

В случай на съмнение се консултирайте с вашите градски или общински власти относно възможностите за правилно и екологосъобразно изхвърляне.

Още инструкции за безопасност и допълнителни указания ще намерите на адрес:

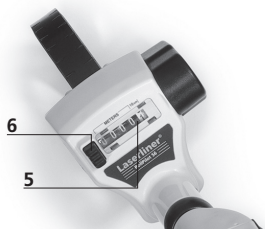
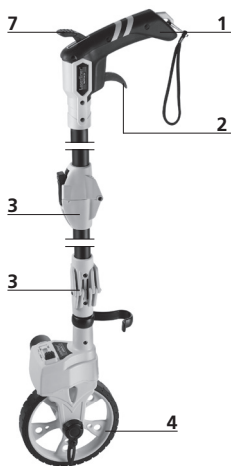
www.laserliner.com/info



! Διαβάστε τις πλήρεις οδηγίες χειρισμού και το συνημμένο τεύχος „Υποδείξεις εγγύησης και πρόσθετες υποδείξεις“. Τηρείτε τις αναφερόμενες οδηγίες. Φυλάσσετε με προσοχή αυτά τα έγγραφα.

Λειτουργία / χρήση

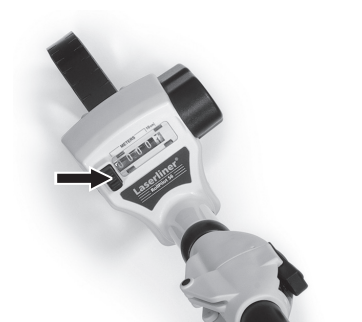
Ο μηχανικός τροχός μέτρησης αποστάσεων προορίζεται για μετρήσεις σε ευθείες και καμπύλες διαδρομές. Ο μηχανικός τροχός μέτρησης δίνει ακριβείς τιμές μέτρησης σε μετρήσεις αποστάσεων έως 9.999,9 m. Ο μετακινούμενος δείκτης δείχνει παράλληλα την ακριβή θέση έναρξης και τερματισμού της μέτρησης. Χάρη στην πτυσσόμενη κατασκευή του και την ειδική θήκη μεταφοράς του μεταφέρεται εύκολα.



- | | | | |
|---|------------------------------------|---|--|
| 1 | Αντιολισθητική λαβή | 6 | Διαγραφή τιμής μέτρησης |
| 2 | Ακινητοποίηση τροχού μέτρησης | 7 | Διαγραφή τιμής μέτρησης |
| 3 | Μοχλός ασφάλισης | 8 | Μετακινούμενος δείκτης θέσης έναρξης και τερματισμού |
| 4 | Τροχός μέτρησης με 0,5 m περίμετρο | | |
| 5 | μηχανικός μετρητής | | |

1 Διαγραφή τιμής μέτρησης

Ο μηχανικός μετρητής μπορεί να επαναφερθεί στο μηδέν με πάτημα του πλήκτρου 6 ή του μοχλού 7.

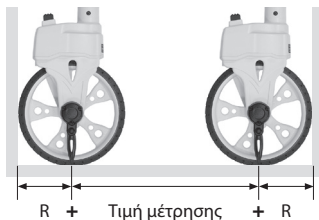


2 Σύμπτυξη για τη μεταφορά



3 Μέτρηση από τοίχο σε τοίχο

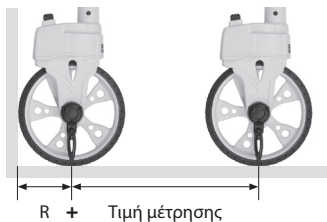
1. Τοποθετήστε τον τροχό μέτρησης με την πίσω πλευρά του τροχού στον τοίχο.
2. Μετακινήστε τον τροχό μέτρησης ευθεία έως τον δεύτερο τοίχο.
3. Διαβάστε την τιμή μέτρησης και προσθέστε τη διάμετρο του τροχού.



! Για να επιτύχετε ένα ακριβές αποτέλεσμα μέτρησης, θα πρέπει να έχει η καθοδηγητική ράβδος κατά τη διάρκεια όλης της μέτρησης την ίδια γωνία. Εδώ συνιστάται μία κατακόρυφη κατεύθυνση.

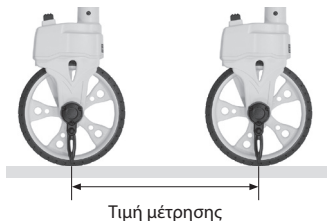
4 Μέτρηση από τοίχο σε σημείο

1. Τοποθετήστε τον τροχό μέτρησης με την πίσω πλευρά του τροχού στον τοίχο.
2. Μετακινήστε τον τροχό μέτρησης ευθεία έως το σημειωμένο σημείο.
3. Διαβάστε την τιμή μέτρησης και προσθέστε την ακτίνα του τροχού.



5 Μέτρηση από σημείο σε σημείο

1. Τοποθετήστε τον δείκτη (8) στο πρώτο σημειωμένο σημείο.
2. Μετακινήστε τον τροχό μέτρησης ευθεία έως το δεύτερο σημειωμένο σημείο.
3. Διαβάστε την τιμή μέτρησης.



Τεχνικά χαρακτηριστικά Με επιφύλαξη τεχνικών αλλαγών. 02.2015

| | |
|----------------------------|--|
| Ακρίβεια | ± 0,1% |
| Εμβέλεια | 0 – 9.999,9 m |
| Περίμετρος τροχού μέτρησης | 500 mm |
| Διάμετρος τροχού μέτρησης | 159 mm |
| Ακτίνα τροχού μέτρησης | 79,5 mm |
| Διαστάσεις (Π x Υ x Β) | 190 x 430 x 145 mm (σε σύμπτυξη) / 100 x 1.040 x 245 mm |
| Βάρος | 1,05 kg |

Κανονισμοί ΕΕ και απόρριψη

Η συσκευή πληροί όλα τα αναγκαία πρότυπα για την ελεύθερη κυκλοφορία προϊόντων εντός της ΕΕ.

Η συσκευή αυτή μπορεί να ανακυκλωθεί επειδή αποτελείται από επαναχρησιμοποιούμενα υλικά.

Απορρίψτε την επομένως μετά το τέλος της διάρκειας χρήσης της σε κατάλληλο μέρος και ποτέ μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

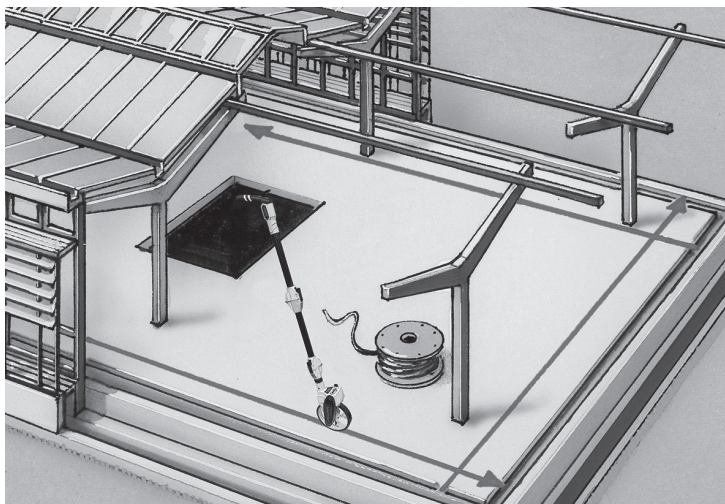
Η απόρριψη πρέπει να γίνεται από μία δημοτική υπηρεσία ή άλλη υπηρεσία απορριμμάτων με αντίστοιχη άδεια, με βάση τους πιο πρόσφατους κατά τόπους κανονισμούς.

Πληροφορίες σχετικά με μία φιλική προς το περιβάλλον δυνατότητα απόρριψης μπορείτε να ζητήσετε από τις δημοτικές υπηρεσίες της πόλης σας ή της κοινότητας.

Περαιτέρω υποδείξεις ασφαλείας και πρόσθετες υποδείξεις στην ιστοσελίδα:

www.laserliner.com/info





SERVICE



Umarex GmbH & Co KG

– Laserliner –

Möhnstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

laserliner@umarex.de

Rev.0215

Umarex GmbH & Co KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.laserliner.com



Laserliner®
Innovation in Tools